

# AOV notizie

1

GENDNAIO 1993

## sommario



RASSEGNA  
FABBRICANTI  
ORAFI  
ESPOSIZIONE PERMANENTE

L'INAUGURAZIONE  
IL 4 FEBBRAIO 1993

### 3 EDITORIALE

### 5 VITA ASSOCIATIVA

Commemorazione / Movimenti interni all'AOV / Quote Sociali 1993 / Sospensione / RAFO Esposizione Permanente: a febbraio 1993 / l'inaugurazione / Federpietre Informa / I servizi AOV per i Soci / Banca Popolare di Lodi: Convenzione /

### 8 "VALENZAGIOIELLI" - 6/10 Marzo 1993 - DISPOSIZIONI

### 10 MOSTRE e FIERE

### 11 CALENDARIO FIERE 1993

### 12 DORAS INFORMA: LA "MINIMUM TAX"

### 16 LEGGI

Denuncia Catasto Rifiuti / Verifica Bilance / Diritto Erariale di Saggio e Marchio / Richiesta Acquisto Oro Greggio / Scarichi Acque Reflue / Decreto Legge 513/92 / Rifiuti Tassa Provinciale / Aliquote Contributive / S.R.L. Decreto Antiriciclaggio / Questionario sul Reddito / Nuovo Processo Tributario / IVA Nuovi Modelli / Modelli 101 e 102 / Consorzi Export / Bollo: Sanatoria Auto / Crediti Agevolati: Tassi / Sentenza / Tasso di Sconto: Variazioni / Indice ISTAT / Principali Valute: Valori / ULTIM'ORA /

### 22 SCADENZE

### 24 EUROPA '93:

Regime IVA / Elenchi cessioni e acquisti intercomunitari / Bolla di Accompagnamento / Variazioni aliquote IVA /

### 26 C.C.I.A.A. INFORMA

### 27 I.C.E. INFORMA

### 28 NOTIZIE DEL SETTORE

### 32 NOTIZIE VARIE

### 34 RICHIESTE DI LAVORO

### 36 CONSORZIO GARANZIA CREDITO

### 38 GIORNATE TECNOLOGICHE - SCHEDE TECNICHE

# Oro & lavoro.



Lavorare l'oro è la Vostra professione, e sapete farla bene, non avete eguali.  
La nostra, invece, è quella di far lavorare al meglio il denaro dei nostri Clienti,  
e in questo siamo i primi in Italia.

Da due competenze a così alto livello non poteva che nascere una buona idea:

## il prestito di oro

Noi compriamo per Voi l'oro che Vi serve e Ve lo consegnamo nella massima sicurezza presso la nostra filiale a Voi più comoda. Voi lo lavorate, e poi — quando ritenete che il momento di mercato sia il più opportuno — vendete il gioiello che avete creato. E solo allora ci pagherete il metallo. In pratica, Vi limitate ad incassare l'utile senza immobilizzare liquidità, e ad un costo così contenuto che preferiamo confessarVelo a voce, quando verrete a trovarci nella filiale più vicina.

# SANPAOLO

ISTITUTO BANCARIO  
SAN PAOLO DI TORINO SPA

Il servizio è d'oro

## EDITORIALE

**A**nche l'anno scorso, dando l'avvio al nuovo anno con il primo numero del Notiziario, ci trovammo a parlare di "difficoltà" in cui si sarebbe venuto a trovare il settore orafo valenzano, difficoltà dovute alla contrazione della domanda da parte sia del mercato nazionale che di quello internazionale. Quali e quanti dubbi ed interrogativi dobbiamo porci in questo inizio del 1993?

Il nostro Paese economicamente è in piena recessione e la confusa situazione politica interna ne peggiora le cose. La stretta fiscale è sempre più incombente così come le disposizioni burocratiche ed i balzelli vari. I mercati internazionali continuano ad essere in fase molto riflessiva ed accusano una stagnazione profonda. In questo quadro alquanto scoraggiante ha preso avvio il Mercato Unico Europeo: potrebbe e dovrebbe essere questa una prospettiva favorevole, ma anche in questo caso i ritardi - purtroppo endemici - nell'emanare precise norme, in merito a diversi aspetti, rendono incerti i comportamenti.

Quindi anche per questo '93 la partenza è ad handicap.

Pur tuttavia a stimolarci positivamente la cronaca di ogni giorno ci propone avvenimenti e provvedimenti che quantomeno prospettano una tendenza al miglioramento verso quella normalità e stabilità così indispensabile all'operatività dell'imprenditore ed alla ripresa dei mercati. Con ciò non si vuole essere ottimisti ad ogni costo bensì suscitare uno stato d'animo positivo, premessa insostituibile per scrollare di dosso pensieri quali "...ormai è impossibile andare avanti". E' insito nella sua specifica attività che l'imprenditore esamini e valuti ciascuna situazione con razionalità, al di là di ogni emotività.

Nelle prossime settimane è un susseguirsi di appuntamenti fieristici di rilievo: Vicenza, New York, Macef, Valenza e quindi Basilea daranno indicazioni valide e sufficienti a definire le tendenze dei mercati da tenere

*in considerazione per il prosieguo dell'anno ed in particolare per il secondo semestre, da più parti indicato come il momento dell'inversione della fase recessiva in atto.*

*L'Associazione anche attraverso l'AOV SERVICE e la FIN.OR.VAL. ha operato con alacrità per affrontare le diverse problematiche proprie del settore.*

*Senza voler anticipare quanto verrà esposto nell'Assemblea dei Soci con la presentazione dei consuntivi contabili ed operativi, in questa sede ci interessa parlare dei servizi messi a disposizione dei soci. In altra pagina del Notiziario nè è riportato l'elenco ma qui ci preme rilevare che un numero maggiore e consistente di aziende rispetto lo scorso anno, ne ha usufruito a più riprese.*

*Piano piano come d'altronde era nelle previsioni, l'associato si è reso conto che può rivolgersi con fiducia all'Associazione per avere informazioni e pareri e in taluni casi per l'espletamento diretto di pratiche.*

*Nel corso del corrente anno, rinnovata la dislocazione degli uffici con la possibilità di avere maggiori e più riservati spazi a disposizione, l'espletamento dei servizi sarà agevolato e quindi più efficace.*

*Con il 1993 è possibile che i servizi si arricchiscano di altri molto importanti come quelli inerenti la consulenza finanziaria e legale.*

*In chiusura, ai tradizionali auguri per un proficuo lavoro, l'auspicio a che la "ripresa" diventi realtà al più presto.*

*Un'ultima cosa: forse sarà necessario tenere duro, non mollare di fronte alle difficoltà se con il trascorrere del tempo diventeranno ancora più aspre.*

# VITA ASSOCIATIVA

## COMMEMORAZIONE

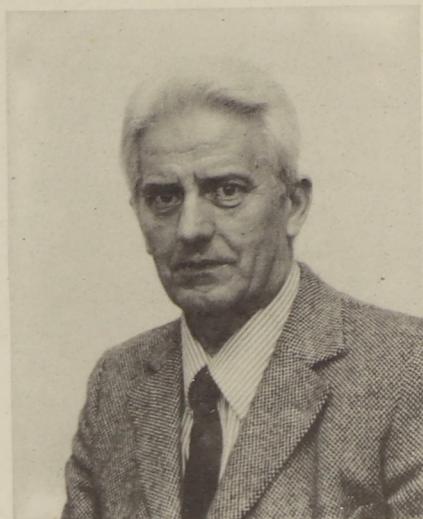
*Nello scorso mese di dicembre è scomparso il Signor ALDO CAVALIERO, figura tra le più rappresentative del mondo orafa cittadino.*

*Infatti, iniziata la professione subito dopo il termine della II<sup>a</sup> Guerra Mondiale - alla quale aveva preso parte in qualità di ufficiale combattente subendo una lunga prigionia in India - in società con l'amico Dante Garavelli, nipote del Comm. Luigi Illario, si rese disponibile fin dai primi anni sessanta a collaborare all'interno dell'AOV in favore della categoria orafa.*

*Membro del Consiglio di Amministrazione dell'AOV per oltre quindici anni, fu a lungo Segretario nonché Vice - Presidente. Contribuì come membro della Commissione Stampa al lancio de "l'Orafa Valenzano" - oggi "Valenza Gioielli" - e alla nascita e sviluppo della M.P.O. - Mostra Permanente di Oreficeria.*

*Anche negli anni più recenti non aveva mai fatto mancare un contributo di esperienza e di saggezza alla vita associativa, alla quale era rimasto legato anche in virtù della nomina a Socio Onorario.*

*Alla Famiglia l'espressione più sentita delle condoglianze della Associazione Orafa Valenzana.*



## MOVIMENTI INTERNI ALL'A.O.V.

*Di seguito proponiamo l'elenco delle ditte associatesi all'AOV nel corso del 1992 e di quelle che non hanno rinnovato la loro adesione per il 1993.*

### NUOVI SOCI

2BP DI PEDRON MARIO & C. s.a.s. Valenza (fabbricante)  
CANETTI GIULIO Mirabello (fabbricante)  
CAPRICE S.R.L. Valenza (commerciano)  
CELINE GIOIELLI S.D.F. Valenza (fabbricante)  
DE GIORGI ANDREA Valenza (fabbricante)  
EXTREME S.N.C. Valenza (fabbricante)  
GIANCARLO CAPRA S.A.S. Acqui (fabbricante)  
GORGOGLIONE S.A.S. Gazzada (VA) (commerciano)  
KREOS GIOIELLI S.D.F. Valenza (fabbricante)  
NEW GOLD S.N.C. DI FARINELLA & C. Valenza (fabbricante)  
OROMAX DI ANNARATONE G. & C. s.a.s. Valenza (commerciano)  
PERALTA PORZIO MAURIZIO Palermo (commerciano)  
R. & C. GIOIELLI S.A.S. Valenza (fabbricante)  
ROTA WALTER & C. S.N.C. Vercelli (fabbricante)  
VALENZORO S.N.C. Alessandria (fabbricante)  
VENDOME S.R.L. Valenza (commerciano)

### SOCI DIMISSIONARI

AMISANO & ANSLISIO Valenza (fabbricante)  
ARMONY GIOIELLI S. Salvatore (fabbricante)  
BARBANO GIUSEPPE Valenza (fabbricante)  
BELLONE GIANCARLO \* Valenza (fabbricante)  
DEAMBROGI LUIGI DEL DR. EZIO & C. Valenza (commerciano)  
FREZZA & DE RUSSIS Valenza (fabb./comm.)  
GALDIOLO ANTONIO \* Valenza (fabbricante)  
GARBARINI & FERRO Mede (fabbricante)  
GEMMA GIOIELLI S.A.S. Verona (fabbricante)  
INVERNIZZI & TRISOGLIO S.R.L. Valenza (commerciano)  
MARELLO & TINELLI \* Valenza (fabbricante)  
MAZZA GIANFRANCO Valenza (fabbricante)  
NORESE SERGIO \* Valenza (fabb./comm.)  
OMODEO SANDRO \* Valenza (fabbricante)  
PIZZO GIOIELLI S.R.L. Valenza (commerciano)  
RANDI LUIGI Valenza (fabbricante)  
RIZZETTO BENITO & C. Valenza (fabbricante)  
SALVAGGIO GREGORIO Valenza (fabbricante)  
ZAGHINI GRAZIANO Valenza (fabbricante)

\* PER CESSATA ATTIVITÀ

## QUOTE SOCIALI 1993

### PAGAMENTO ENTRO IL 31 GENNAIO

Come già annunciato con apposita circolare n. 01, le quote associative per il 1993 sono rimaste invariate. Il pagamento potrà essere effettuato entro il 31/1/93 presso la Cassa di Risparmio di Alessandria, filiale di Valenza, oppure presso qualsiasi altro Istituto di Credito presentando il bollettino che tutte le aziende dovrebbero aver già ricevuto.

Qualora, per disgradi postali, il ricevimento non fosse avvenuto alla data di scadenza del pagamento, il versamento potrà essere effettuato direttamente presso i nostri uffici.

Ricordiamo che soltanto alle azienda in regola con il pagamento della quota sociale saranno consegnati i "BOLLINI 93" convalidanti le tessere "espositore", "socio" di entrata alle mostre "valenzagioielli" (vedi articolo a pag. 8). ■

### SOSPENSIONE

Nell'ultima seduta del Consiglio di Amministrazione svolto il 21/12/92, lo stesso ha preso atto della decisione del Collegio dei Probi Viri di sospendere dall'AOV per anni due la ditta **SUN RISE JEWELRY - VALENZA, VIA MELGARA, 2** - a causa di comportamenti contrari allo spirito associativo. ■

### RASSEGNA FABBRICANTI ORAFI ESPOSIZIONE PERMANENTE INAUGURAZIONE IL 4 FEBBRAIO 1993



Conclusisi gli interventi di ristrutturazione ai locali espositivi, è stata fissata la data di inaugurazione della nuova RAFO PERMANENTE che avverrà il giorno **4 febbraio alle ore 11:00** presso la sede sociale dell'Associazione Orafa Valenzana in Valenza, Piazza Don Minzoni, 1. Di conseguenza la RAFO sarà operativa e a disposizione del grossista dal giorno 5 febbraio con i seguenti orari:

**9:00-12:00; 14:30-17:30 dal lunedì al venerdì.**

A testimoniare l'importanza della manifestazione espositiva sarà la presenza del **dott. Nazzareno Morgantini**, Presidente della Federgrossisti Orafi,

organismo che riunisce su scala nazionale gli appartenenti alla categoria. Oltre al dott. Morgantini presenzieranno alla cerimonia autorità provinciali e locali, rappresentanti della stampa settoriale oltreché le ditte espositrici che, nel frattempo, sono arrivate ad **87 unità**, costituendo pertanto un significativo spaccato dell'artigianato valenzano.

Avviatasì la fase promozionale che coprirà l'intero 1993 attraverso la nostra rivista "Valenza Gioielli" e "L'Orafo Italiano", è in fase di invio il rinnovato catalogo fotografico degli espositori che graficamente migliorato consentirà agli operatori all'ingrosso valenzani e non, di orientarsi in differenti momenti dell'anno alla luce delle mutevoli condizioni di mercato.

Alla nuova RAFO PERMANENTE quindi il nostro augurio affinché l'impegno biennale di partecipazione assunto dalle aziende espositrici oltreché l'obbligo di rinnovare il campionario esposto tre volte l'anno siano adeguatamente ripagati dal mondo dei grossisti che certamente trarranno beneficio da tale opportunità. ■

SEGNALIAMO CHE DAL 1° GENNAIO 1993 IL SERVIZIO DI FOTOCOPIE A COLORI NON SARA' PIU' EFFETTUATO A CAUSA DELL'INSUFFICIENTE UTILIZZO DELLA MACCHINA STESSA; DI CONSEGUENZA LE AZIENDE EVENTUALMENTE INTERESSATE AD ACQUISTARLA POTRANNO RIVOLGERSI PER INFORMAZIONI PRESSO I NOSTRI UFFICI.

## FEDERPIETRE INFORMA

Ha iniziato la regolare pubblicazione il notiziario trimestrale della *Federazione Nazionale dei Commercianti in Diamanti, Perle, Pietre Preziose e dei Lapidari "FEDERPIETRE INFORMA"*.

Nel primo numero un breve editoriale invita alla collaborazione tutti coloro che hanno opinioni, domande, argomenti attinenti al settore da proporre all'attenzione dei lettori.

Il sommario del primo numero prevede un articolo di apertura - dovuto alla penna del Presidente Federpietre *Giampiero Bianco* - inerente le normative delle pietre di colore, una interessante disamina dell'art. 5 del "Libro Blu" CIBJO con allegata traduzione dall'inglese ed articoli spazianti dal corallo mediterraneo a De Beers, alla Borsa Diamanti, ai laboratori gemmologici. Conclude questo numero di "FEDERPIETRE INFORMA" la lettera di *Giampiero Bianco* indirizzata a *Emanuele De Giovanni*, Presidente dell'Associazione Orafa Lombarda con relativa risposta.

## FEDERPIETRE informa

ANNO 1 - N. 1  
1 Gennaio 1993

### GEMME DI COLORE: TRA DUE NORMATIVE

Da questo numero inizia la regolare pubblicazione di questo notiziario, edito dalla **FEDERPIETRE**. La collaborazione della redazione di queste pagine è aperta a tutti coloro che hanno opinioni da esprimere, domande da formulare, argomenti da suggerire. La segreteria **FEDERPIETRE** è a disposizione per raccogliere ogni proposta, così come per accettare abbonamenti a chi ne farà richiesta.

Nel mondo delle gemme uno dei momenti di maggior rilievo del 1992 è stato senza dubbio la scuola di rappresentanza che si è svolta nella presentazione al CEN (Comitato Europeo di Normalizzazione della CIBJO) di una nuova normativa che riguarda le pietre di colore. Al suo termine si è composta una norma che le esigenze del commercio sono state considerate in modo adeguato alla luce dei criteri di mercato. I rappresentanti delle varie categorie professionali che hanno partecipato, ognuno appartenente a tutti i gruppi contributivi, sono stati in grado di esprimere le proprie esigenze e sul quale eminenza personalità internazionale hanno espresso la loro parola d'ordine. Il testo attende ora di essere divulgato in tutti i paesi che ha dato il suo autorevole avallo ai lavori, non appena saranno chiarite le competenze tecnico-igieniche.

FEDERPIETRE

Federazione Nazionale dei Commercianti in Diamanti, Perle, Pietre Preziose e dei Lapidari

Associazione dei Tributaristi di Alessandria N° 475

Consiglio Regionale: Gian Piero Bianco

Settore: 13040 Viamella (PV) - Italia - Posta Oltre Muro, 1

Capo Settore: Gian Piero Bianco - Vice della Repubblica: C. M. T. P. F. P. 031/942881

## I SERVIZI DELL'AOV A DISPOSIZIONE DEI SOCI

### INFORMAZIONE E CONSULENZA

● **COMMERCIO CON L'ESTERO** (informazioni su fiere e mostre, contatti con operatori stranieri, contatti con I.C.E. e Centro Estero Camere di Commercio).

● **AMBIENTE ED INQUINAMENTO** (pratiche smaltimento rifiuti, denuncia annuale, autorizzazioni emissioni fumi, scarichi acque, stoccaggio rifiuti, ecc.).

● **MARCHI, PUNZONI E PROCEDURE CONNESSE** (richiesta e rinnovo punzoni, contatti Ufficio Metrico, deposito e registrazione marchi all'estero, ecc.)

● **DOCUMENTAZIONE NORMATIVA** (informazioni su provvedimenti legislativi inerenti il settore in materia fiscale, amministrativa, commerciale, ecc.)

### MOSTRE

"VALENZAGIOIELLI" edizioni di primavera e d'autunno  
RASSEGNA FABBRICANTI ORAFL - Esposizione Permanente  
GIORNATE TECNOLOGICHE

### EDITORIA

VALENZA GIOIELLI  
L'ORAFO VALENZANO NEWS LETTER  
AOV NOTIZIE

### FORMAZIONE

CORSI DI DISEGNO, PLASTILINA E CERA "Luigi Illario"

## BANCA POPOLARE DI LODI - CONDIZIONI 1993

In relazione all'avvenuta riduzione del tasso ufficiale di sconto e con riferimento ad una decisione interna alla **BANCA POPOLARE DI LODI**, è stato attuato dall'Istituto di Credito in parola una **diminuzione di due punti** dei tassi a debito sulle condizioni di finanziamento riservate agli associati dell'AOV. Di seguito riportiamo le nuove condizioni dei prestiti:

### SCOPO: ACQUISTO MACCHINARI

Importo massimo: 150 milioni (70% dell'investimento)

Tasso: 15%

Durata massima: 36 mesi

Ammortamento: semestrale

Garanzie: adeguate, con riferimento a durata, importo e tipologia cliente.

### SCOPO: NECESSITÀ DI ESERCIZIO

Importo massimo: 50 milioni

Tasso: 15%

Durata: 18 mesi

Ammortamento: semestrale

Garanzie: adeguate, con riferimento a durata, importo e tipologia cliente.

Per ricevere "FEDERPIETRE INFORMA" in omaggio è sufficiente richiederlo alla Segreteria della Federpietre - Valenza, Viale della Repubblica 3/D - tel./fax 0131/942881. ■

# "valenzagioielli" - 6/10 marzo 1993

## CARTOLINE INVITO

Sono a disposizione presso i nostri uffici le cartoline invito bi-lingua (italiano/inglese), formato busta americana, da trasmettere ai Vostri clienti. **Ricordiamo che il loro scopo è di annunciare la mostra e che comunque l'operatore ha l'obbligo di esibire la licenza di P.S. al momento dell'ingresso.**

## TESSERE ESPOSITORI

La tessera con fotografia è l'unico documento valido per l'ingresso in mostra. Ricordiamo che il rinnovo della tessera è da effettuarsi presso i nostri uffici mediante l'apposito **BOLLINO '93 e che comunque verrà rilasciato unicamente a coloro i quali avranno regolarizzato la loro posizione associativa con il pagamento della quota 1993.**

## TESSERE DIPENDENTI

Sono a disposizione presso i nostri uffici e sono valide per l'ingresso nei giorni di **martedì 9 e mercoledì 10 marzo 1993**; le stesse, al momento dell'ingresso, saranno ritirate da personale autorizzato.

### ATTENZIONE !

INVITIAMO TUTTI I TITOLARI DELLE AZIENDE ESPOSITRICI A RITORNARE LE TESSERE DEL PERSONALE NON PIU' ALLE LORO DIPENDENZE, ANCHE NEL LORO STESSO INTERESSE E QUINDI COMUNICARCI AL PIU' PRESTO LE EVENTUALI VARIAZIONI PER LA SOSTITUZIONE DELLA TESSERA D'INGRESSO.

## TESSERE SOCI

Come per le tessere degli espositori, **saranno valide** per l'ingresso in mostra, le **tessere con fotografia recanti il BOLLINO '93, quindi in regola con la quota associativa**. Vogliamo sottolineare che per i Soci non espositori **la tessera con fotografia è l'unico documento valido per entrare in mostra.**

I nuovi soci o quelli che ancora non avessero provveduto a richiedere tale tessera, sono invitati a farlo al più presto portando n. 2 fotografie presso i nostri uffici. La tessera (n.2) per ogni azienda associata, è rilasciata gratuitamente.

## PERMESSO LAVORI ALLESTIMENTO/SMOBILIZZO

A disposizione presso i nostri uffici. I lavori di allestimento potranno essere effettuati a partire da **lunedì 1° marzo fino a giovedì 4 marzo con orario:**

**8:30-12:30 - 14:30-19:00.**

Come al solito gli ingressi in funzione durante tale periodo saranno due: uno per i settori 100 e 200 e l'altro per i settori 300, 400 e 500.

Le giornate di **giovedì 11 marzo e venerdì 12 marzo** saranno invece dedicate ai lavori di **smobilizzo** con lo stesso orario del periodo di allestimento.

Si ricorda infine l'obbligo di usare i cestoni porta-rifiuti dislocati lungo i corridoi del Palazzo Mostre e gli appositi cassonetti posti all'esterno dell'area espositiva.

## TELEFONI

Gli espositori che non hanno la linea telefonica nello stand, possono eventualmente richiederne l'installazione tramite domanda scritta **entro e non oltre il 15 febbraio p.v.** mentre le linee esistenti saranno automaticamente attivate.

## ALTRÉ DISPOSIZIONI

### ILLUMINAZIONE DELLE VETRINE ESTERNE ED INTERNE DEGLI STAND.

Ci vediamo costretti a ritornare sull'argomento giacchè è stato riscontrato, durante l'ultima edizione della mostra, che le nostre continue raccomandazioni sono state disattese. L'eccessivo ed incontrollato utilizzo di punti luce sempre più potenti e numerosi rischiano di mettere in crisi l'intero impianto elettrico che dispone di una capacità operativa oggi inferiore agli attuali carichi.

Contiamo quindi sulla collaborazione dei Sigg. espositori al fine di non incorrere in incidenti incresiosi ai quali seguirebbero inevitabili interruzioni di corrente durante lo svolgimento della mostra.

### TARGHETTE ORO 750 - PLATINO 950

Ricordiamo l'obbligo di esporre in vetrina la targhetta indicante il metallo prezioso degli oggetti esposti ed il suo titolo. Tali targhette - ORO 750 e PLATINO 950 - sono a disposizioni presso i nostri uffici.

### BILANCIA ELETTRONICA

L'uso della bilancia elettronica negli stand, luoghi di vendita, è ritenuto illegale. Si richiama l'attenzione che soltanto la bilancia elettronica LARIO PO1201 distribuita dalla ditta CURIONI & C. s.p.a. di cui avevamo dato già notizia, è stata omologata e quindi usabile.

## MANIFESTAZIONE COLLATERALE

### PREMIO "VALENZA GIOIELLI"

Ritorna con questa edizione della mostra il Premio "VALENZA GIOIELLI" che viene assegnato al personaggio che con la propria attività artistico, culturale ed imprenditoriale ha contribuito a rendere famoso il "made in Italy" all'estero. In passato la riconoscenza è stata attribuita a personalità quali Enzo Ferrari, Giorgetto Giugiaro, Enrico Baj, Ottavio Missoni e Silvio Berlusconi.

Il Premio sarà consegnato, nella giornata di sabato 6 marzo a DONATELLA GIOMBELLI, Presidente e Amministratore Delegato del Gruppo Genny (linee Genny, Byblos e Complice), uno dei gruppi manifatturieri più in espansione, soprattutto all'estero. Donatella Giombelli, prescelta dal Comitato preposto ad assegnare il premio, inaugurerà questa X° edizione di primavera di "valenzagioielli". ■

# Studio project

## TRATTAMENTO ACQUE REFLUE

COME MOLTI DI VOI SAPRANNO, NEL MESE DI OTTOBRE, È STATO ORGANIZZATO UN INCONTRO DURANTE IL QUALE È STATA ILLUSTRATA UNA SOLUZIONE EFFICACE ED AFFIDABILE AD UN PROBLEMA CHE TUTTE LE AZIENDE ORAFE DOVRANNO RISOLVERE SE NON VORRANNO INCORRERE NEI RIGORI DELLA LEGGE.

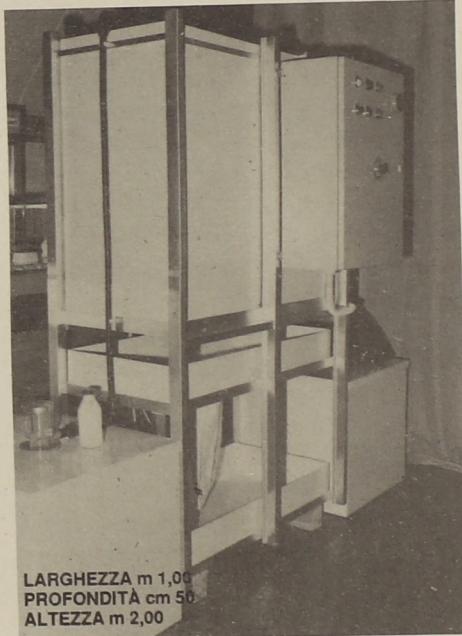
### PREMESSA

I NORMALI TRATTAMENTI DI SEDIMENTAZIONE (BOTTE) O DI FILTRAZIONE PER IL LORO PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO SONO IN GRADO DI TRATTENERE SOLTANTO LE SOSTANZE INSOLUBILI COME LE PARTICELLE DI METALLO, DI ABRASIVO, DI SPORCO. NON TRATTENGONO INVECE I METALLI IN SOLUZIONE (COME IL RAME), NÈ LO SPORCO COLLOIDALE, NÈ I DETERSIVI. QUESTE ULTIME SOSTANZE, INQUINANO LE ACQUE DI SCARICO CHE QUINDI NON RISPETTANO I LIMITI IMPOSTI DALLA LEGGE.

### OBIETTIVO DELLA MACCHINA RAFFIGURATA

- PORTARE LE ACQUE REFLUE A NORMA DI LEGGE
- RECUPERO INTEGRALE DI TUTTI I METALLI PRESENTI.
- INVESTIMENTO E COSTO DI GESTIONE LIMITATI.
- AUTOMAZIONE COMPLETA.
- FACILITÀ DI DRENAGGIO, DI ESSICCAZIONE E TRATTAMENTO DEI FANGHI RESIDUI.

LA MACCHINA È COSTRUITA IN VALENZA, QUINDI È FACILMENTE ADATTABILE A QUALSIASI AMBIENTE ED ESIGENZA.



LARGHEZZA m 1,00  
PROFONDITÀ cm 50  
ALTEZZA m 2,00

LE AZIENDE INTERESSATE ALL'ACQUISTO DELL'IMPIANTO, POSSONO FARE RIFERIMENTO AL NOSTRO UFFICIO PER RICHIEDERE MAGGIORI DETTAGLI ED INFORMAZIONI

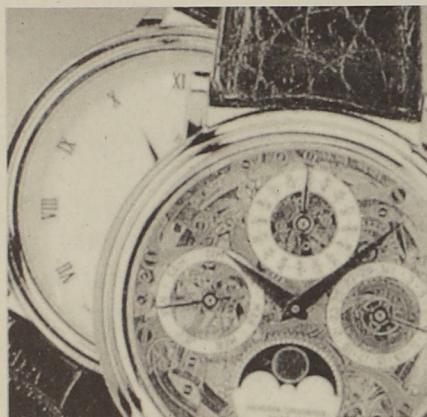
Studio project

15048 VALENZA (AL) - Via Napoli, 1  
0337/241104 - Telefax 0131/946355

# MOSTRE E FIERE

## MACEF PRIMAVERA '93 Milano, 5/8 febbraio.

Sono oltre 3.100 gli espositori che in Fiera Milano daranno vita all'edizione PRIMAVERA '93 del MACEF caratterizzata da una importante novità: il ritorno a Milano della grande orologeria, organicamente riunita nella **Mostra dell'Orologeria** ove saranno presenti la quasi totalità delle più importanti aziende del settore.



Il settore degli orologi, che la Fiera di Milano ha potenziato nel MACEF dietro istanze delle categorie economiche interessate allo sviluppo del settore orologiero nazionale, troverà una definitiva collocazione nel Padiglione 7; il più moderno, funzionale e di prestigio del quartiere fieristico milanese, con una propria area di oltre 10 mila mq. di superficie espositiva sui globali 260 mila mq. dell'intero MACEF PRIMAVERA '93.

Un accenno agli ingressi a questa edizione del MACEF PRIMAVERA che sono passati da 7 a 8 con l'aggiunta della Porta Carlo Magno, accesso principale alla Mostra dell'Orologeria. L'orario di apertura come di consueto è continuato dalle 9:00 alle 18:00 durante i quattro giorni della manifestazione.

**Informazioni:** Ufficio Stampa Macef - 20155 Milano, Via Caracciolo 77 - tel. 02/33600639 - 315017, fax 02/33100094.

## IL CISGEM AL MACEF

Il CISGEM - Centro Informazione e Servizi Gemmologici - azienda speciale della Camera di Commercio di Milano, sarà presente con uno stand

informativo al MACEF PRIMAVERA '93 (5/8 febbraio) alla reception del padiglione 35 (Porta Boezio).

In tale occasione, gli analisti del laboratorio effettueranno consulenze gemmologiche gratuite a chiunque le richiedesse.

**Informazioni:** Laura Confalonieri o Claudia Milanesi tel. 02/85155252. ■

## INTERNATIONAL FRANKFURT MESSE "Ambiente '93"

Francoforte, 13/17 febbraio.

La 95° FIERA INTERNAZIONALE DI FRANCOFORTE è tradizionalmente la rassegna europea leader dei beni di consumo. Vi vengono presentati quei prodotti che servono a personalizzare gli ambienti abitati dai consumatori.

Nel 1993, questa fiera delle novità e delle tendenze si presenta ristrutturata sia nel contenuto che nello spazio: circa 4.700 espositori di oltre 60 paesi su 270.000 mq. di esposizione. Gioielli, bigiotteria ed orologi saranno raggruppati nel padiglione 4.2 al centro del quartiere fieristico.

Gli espositori sono 446 di cui il 31% dall'estero.

**Informazioni:** Messe Frankfurt GmbH, Ludwig-Erhard-Anlage 1 - D-6000 Frankfurt 1 - tel. 0049/69/7575-6364 - fax 0049/69/7575-6950. ■

## IBERJOYA

Madrid, 18/22 febbraio.

Il XII° Salone della Gioielleria, Argenteria ed Orologeria di Madrid, si svolgerà nel nuovo Parco Fieristico "Juan Carlos I°", nelle vicinanze dell'Aeroporto Madrid/Barajas, dove 493 espositori provenienti da tutto il mondo presenteranno la loro migliore produzione su un'area espositiva di 32.000 mq. con orario continuato (10:00-20:00).

La precedente edizione di IBERJOYA venne visitata da più di 13.700 operatori internazionali, testimoni del consolidarsi del primato di questo salone in Spagna e in Europa, mentre per IBERJOYA '93 si attende la visi-

ta di più di 17.000 buyers provenienti soprattutto da Europa, Giappone e Stati Uniti.

Da sottolineare la presenza di padiglioni ufficiali delle regioni produttive spagnole di maggiore tradizione quali Galizia e Cordoba e le creazioni provenienti da 15 paesi.

**Informazioni:** IFEMA - Feria de Madrid - Parque Ferial Juan Carlos I, Aptd. de Correos 67067. 28067 Madrid - tel. 0034/1/7225000 - fax 0034/1/7225790. ■

## INTERNATIONAL JEWELLERY TOKYO '93

Tokyo, 21/24 febbraio.

Organizzata dalla Reed Exhibition Companies, l'IJT, si terrà presso il Makuhari Messe di Tokyo su un'area espositiva di circa 33.000 mq.; 832 le aziende partecipanti di cui 435 straniere e 397 giapponesi.

Una delle più importanti se non la più importante manifestazione in Estremo Oriente, l'IJT è ormai diventato un insostituibile punto d'incontro tra produttori e buyers dell'area asiatica.

**Informazioni:** Reed Exhibition Co. Italia - 41100 Modena, Via Taglio 22 - tel. 059/220250 - fax 059/216886. ■

## GLI ALTRI APPUNTAMENTI DI FEBBRAIO 1993

**FLORENCE GIFT MART**  
Firenze, Fortezza da Basso  
(12/15 febbraio)

**INTERNATIONAL FASHION JEWELLERY FAIR**, Sydney  
(13/16 febbraio)

**OROCAPITAL**, Roma  
Palazzo dei Congressi  
(26 febbraio / 2 marzo)

# CALENDARIO FIERE 1993

## GENNAIO

7/9	Israel Jewelry Showcase	Tel Aviv
8/12	Bijorhca	Parigi
11/14	4° Bangkok Int. Jewelry Show	Bangkok
11/15	Febis	Madrid
16/18	Preciosa	Dusseldorf
16/18	Jewelers Internat. Showcase	Miami Beach
16/19	Jewel Yatra	Bombay
17/24	Vicenzaoro1	Vicenza
21/25	Joyacor	Còrdoba
31/1-3/2	JA International Jewellery Show	New York

## GIUGNO

1/4	4th Asian Internat. Gift Fair	Singapore
3/6	HK Jewelry & Watch Fair	Hong Kong
5/8	Jewelry '93	Las Vegas
5/10	Vicenzaoro2	Vicenza
10/12	Asia Expo Frankfurt	Frankfurt
11/15	Feria Internacional de Joyeria	Valencia
13/17	26th World Diamond Congress	Antwerp
16/19	7th Int. Fashion Jewelry & Access. Fair	Hong Kong
20/25	Int. Colored Gemstone Ass. Congress	Tel Aviv

## FEBBRAIO

4/9	Agta Gem Fair	Tucson
5/8	Macef Oro e Argento	Milano
5/8	Inhorgenta	Monaco
7/11	International Spring Fair	Birmingham
12/15	Florence Gift Mart	Firenze
13/16	Int. Fashion Jewellery Fair	Sydney
13/17	Int. Frankfurt Messe "Ambiente"	Francoforte
18/22	Iberjoya	Madrid
21/24	International Jewellery	Tokyo
26/2-2/3	Orocapital	Roma

## LUGLIO

11/15	International Autumn Fair	Birmingham
25/28	JA International Jewellery Show	New York

## AGOSTO

7/9	Pacific Jewellery Show	San Diego
14/16	Preciosa	Dusseldorf
15/18	Australian Jewellery Fair	Sydney
21/25	Int. Frankfurt Messe "Autumn"	Francoforte
28/30	Uhren Schmuck Silberwaren	Lipsia
28/30	Jewellery & Watch Fair	Vejile (DK)
28/30	Kosmima	Thessaloniki
30/8-1/9	Italian Jewellery Collection (ICE)	Tokyo

## MARZO

2/4	Brasil Int. Gems & Jewellery Fair	Sao Paulo
4/7	Int. Jewelry & Timepiece Show	Taipei Taiwan
6/8	Pacific Jewellery Show	San Francisco
6/10	"valenzagioielli"	Valenza
10/13	Bangkok Gems & Jewelry Fair	Bangkok
12/15	Siciliaoro	Giardini di Naxos
13/15	Uhren-Schmuck Silberwaren	Lipsia
13/21	Providence Show	Providence
18/21	HK International Jewellery Show	Hong Kong
19/21	Exposa	Salisburgo
20/22	HK Jewelry & Watch Fair	Hong Kong
21/23	Expo New York	New York

## SETTEMBRE

1/4	HK International Jewellery Show	Hong Kong
2/5	Juwelia	Vienna
3/6	Macef Oro e Argento	Milano
3/7	Bijorhca	Parigi
4/7	14° Oroarezzo	Arezzo
8/11	Bangkok Gems & Jewelry Fair	Bangkok
9/13	HK Watch & Clock Fair	Hong Kong
10/13	Florence Gift Mart	Firenze
11/13	Inhorgenta	Monaco
11/15	Orogemma	Vicenza
12/14	Jedifa	Antwerp
15/19	Portojòia	Porto
17/20	Int. Jewelry & Timepiece Show	Taipei Taiwan
20/24	HK Jewelry & Watch Fair	Hong Kong
23/26	8th Watch, Clock & Jewellery Fair	Istanbul
24/27	Orocapital	Roma
24/27	Intergem	Idar-Oberstein
25/29	Barnajoya	Barcelona
30-9/3-10	Febis	Madrid

## APRILE

13/16	Dubai Jewellery	Dubay
15/18	Exporjòia	Lisbona
18/20	Expo Providence	Providence
22/29	Watch, Clock & Jewellery Fair	Basel
23/28	Febis	Madrid
24/27	Asia Expo New York	New York
29/4-3/5	Auriade Fiera Adriatica	Silvi Marina
29/4-2/5	Singapore Jewelry & Watch Fair	Singapore

## OTTOBRE

2/6	"valenzagioielli"	Valenza
16/17	Antwerp Gems '93	Antwerp
20/24	Jewelex '93	Seoul, Korea
22/25	Orolevante	Bari
23/25	Jewelers Internat. Showcase	Miami Beach

## NOVEMBRE

11/14	Jewellery Arabia '93	Bahrein
12/15	Siciliaoro	Giardini di Naxos

**N.B.:** Le date sono state fornite direttamente dagli Enti Organizzatori; la redazione di "AOV Notizie" quindi non si assume alcuna responsabilità sulle date che potrebbero essere nel frattempo variate. Le manifestazioni che ancora non appaiono in calendario ci saranno fornite successivamente alla stampa del presente notiziario.

# DORAS INFORMA

Come già annunciato nel precedente numero di "AOV Notizie" inizia con il 1993 la collaborazione tra l'Associazione Orafa e la **DORAS - COORDINAMENTO PER VALENZA TRA PROFESSIONISTI IN CAMPO ECONOMICO, FISCALE ED AMMINISTRATIVO** - Valenza, Corso Garibaldi 109, fax. 0131/947751-924980.

Su sollecitazione dell'AOV la DORAS - nelle persone del **dott. Roberto Mazzzone** e del **rag. Osvaldo Saio** - ha elaborato un testo relativo ad un argomento di particolare interesse per la categoria orafa, la **MINIMUM TAX**, che di seguito riportiamo.

invitiamo i lettori di "AOV Notizie" a farci conoscere eventuali argomenti o quesiti nel campo economico, fiscale ed amministrativo che, dopo essere stati sottoposti all'attenzione degli esperti della DORAS, sarà nostra cura riportare su queste pagine.

## MINIMUM TAX E IMPRESE ORAFE: PRIME RIFLESSIONI

Nella selva oscura del Fisco in cui è costretto a muoversi il contribuente italiano, è capitato o capiterà presto a molti di imbattersi in un nuovo adempimento, i cui aspetti non sono ancora ben definiti.

Il presente articolo ha lo scopo di fornire una prima sintetica spiegazione dei meccanismi attraverso i quali verrà applicata la cosiddetta "MINIMUM TAX" ai redditi dell'esercizio 1992 e seguenti.

### COS'E LA MINIMUM TAX

Allo scopo di determinare ricavi e redditi di impresa e professionali minimi obbligatori per i contribuenti minori, è stato recentemente introdotto nella legislazione fiscale il concetto di contributo diretto lavorativo.

Tale contributo, sinteticamente, può essere definito come la capacità teorica di ogni impresa minore di produrre ricchezza in misura almeno pari al lavoro prestato dall'imprenditore.

Il meccanismo attraverso il quale si determina il reddito minimo da dichiarare fa sì che i ricavi da conseguire siano tali da produrre, una volta dedotti i costi sostenuti, il reddito minimo di cui sopra: l'imposta che deriva da questo reddito minimo obbligatorio ha assunto il nome di **MINIMUM TAX**.

L'introduzione di questa norma impone quindi, da una parte il conseguimento di un reddito di impresa minimo e, come conseguenza, obbliga l'imprenditore ad un minimo volume di ricavi. Non è quindi fissata una tassa minima per l'esercizio delle attività minori, ma viene individuato un risultato minimo obbligatorio.

### CHI E' SOGGETTO A TALE OBBLIGO

Sono obbligati al rispetto delle nuove disposizioni:

- IMPRESE INDIVIDUALI
- SOCIETÀ DI PERSONE
- (SOCIETÀ DI FATTO, S.N.C., S.A.S.)
- LAVORATORI AUTONOMI SINGOLI
- ED ASSOCIATI.

che nell'anno 1992 non hanno superato:

- 360 milioni di ricavi o compensi nel caso di imprese che svolgono servizi (per es.: incassatori, pulitori, imprese che prestano solo lavorazione per conto terzi) e lavoratori autonomi.
- 1 miliardo di ricavi per le imprese che effettuano produzione di beni o commercio.

## CASI GENERALI DI ESCLUSIONE

La Legge esclude esplicitamente coloro i quali, pur rientrando nei casi e limiti prima esposti, si trovino nelle seguenti situazioni:

- *Primo anno di attività per le imprese con dipendenti.*
- *Primi due anni di attività per le imprese senza dipendenti.*
- *Imprenditori con meno di 21 anni.*
- *Imprenditori con 75 o più anni.*
- *Imprenditori falliti, in concordato preventivo, ecc.*
- *Imprese individuali in liquidazione se la stessa non si protrae per più di tre esercizi.*
- *Società in liquidazione.*
- *Società che hanno dato in affitto l'unica azienda.*
- *Società di gestione immobiliare.*

## CASI PARTICOLARI DI ESCLUSIONE

La Legge prevede che Imprenditori individuali e Lavoratori Autonomi senza dipendenti possano presentare domanda al Sindaco per richiedere l'esclusione dall'obbligo previsto, qualora si trovino in condizioni tali da non poter conseguire il minimo di reddito e di ricavi loro imposto.

Sono previste precise condizioni per godere di tale esclusione.

La Commissione Provinciale, allo scopo insediata, dovrà stabilire se ricorrono i presupposti per l'esonero. E' prevista una procedura particolarmente complessa ed i requisiti richiesti sono tali da limitare il numero dei potenziali usufruitori a coloro che effettivamente si trovano nelle condizioni previste. Inoltre il soggetto interessato verrà sottoposto a controlli ed accertamenti per verificare lo stato di effettiva incapacità nel conseguire i redditi obbligatori.

## ELEMENTI CHE DETERMINANO UNA RIDUZIONE DEL REDDITO MINIMO

- *Attività stagionale o svolta per parte dell'anno.*
- *Impedimenti soggettivi od oggettivi che hanno limitato l'attività.*
- *Contemporaneo svolgimento di più attività, (per es.: lavoro dipendente ed impresa).*
- *Esercizio dell'attività in Comuni ed aree urbane minori.*
- *Età dell'imprenditore superiore a 65 anni od inferiore a 30 anni.*
- *Inizio dell'attività di impresa da meno di 5 o 7 anni.*
- *Invalidità rilevante ai fini dell'attività superiore al 40%.*

## ESEMPIO N. 1

INCASSATORE ORAFO SENZA DIPENDENTI:

- a) anni 40
- b) laboratorio in Valenza
- c) in attività da 18 anni
- d) spese generali di gestione Lit. 9.200.000

### Calcolo:

Lit. 21.000.000	Contributo diretto lavorativo base
(21.000.000 x 0,90)	Riduzione per attività in area urbana minore
Lit. 18.900.000	Reddito minimo
	Ipotizzando un totale di costi pari a Lit. 9.200.000 il contribuente dovrà realizzare ricavi pari ad almeno Lit. 28.100.000 (18.900.000 + 9.200.000).

## ESEMPIO N. 2

INCASSATORE ORAFO SENZA DIPENDENTI:

- a) anni 25
- b) laboratorio in Valenza
- c) in attività da 3 anni
- d) spese generali di gestione Lit. 7.250.000

### Calcolo:

Lit. 21.000.000	Contributo diretto lavorativo base
(21.000.000 x 0,90)	Riduzione per attività in area urbana minore
= Lit. 18.900.000	
(18.900.000 x 0,70)	Riduzione per anzianità del titolare
= Lit. 13.230.000	Reddito minimo

Ipotizzando un totale di costi e spese pari a Lit. 7.250.000 il contribuente dovrà realizzare ricavi pari ad almeno Lit. 20.480.000 (13.230.000 + 7.250.000).

## ESEMPIO N. 3

IMPRESA ORAFA CON 4 DIPENDENTI (936 giorni lavorativi):

- a) titolare anni 48
- b) laboratorio in Valenza
- c) in attività da 6 anni
- d) totale costi Lit. 467.480.000

### Calcolo:

Lit. 30.000.000	Contributo diretto lavorativo base
(30.000.000 x 0,90)	Riduzione per attività in area urbana minore
= Lit. 27.000.000	
(27.000.000 x 1,10)	Incremento per dipendenti (oltre il primo) (1)
= Lit. 29.700.000	Reddito minimo

Ipotizzando un totale di costi e spese pari a Lit. 467.480.000 il contribuente dovrà realizzare ricavi pari ad almeno Lit. 497.180.000 (29.700.000 + 467.480.000).

## ELEMENTI CHE COMPORTANO UN AUMENTO DEL REDDITO MINIMO

- *Esercizio dell'attività in aree geografiche di particolare rilievo.*

- *Impiego di più di un dipendente,*  
(312 giornate lavorative = 1 dipendente).

## APPLICAZIONE DEL REDDITO MINIMO A SOCIETÀ ED IMPRESE FAMILIARI

Per le società di persone il reddito minimo sarà pari alla somma dei contributi diretti lavorativi, singolarmente calcolati, attribuibili ad ogni socio con esclusione dei soci che apportano esclusivamente capitale.

Per le imprese familiari, il reddito minimo sarà pari alla somma del contributo diretto lavorativo del titolare, più la metà del contributo attribuibile a ciascun collaboratore familiare.

## CONTRIBUTO DIRETTO LAVORATIVO BASE

### IMPRESE SENZA DIPENDENTI

Produzione di beni	Lit. 24.500.000
Produzione di servizi	Lit. 21.000.000
Commercio	Lit. 24.000.000

### IMPRESE CON DIPENDENTI

Produzione di beni	Lit. 30.000.000
Produzione di servizi	Lit. 26.000.000
Commercio	Lit. 29.000.000

## COME ADEGUARSI SE NON SI RAGGIUNGE IL REDDITO MINIMO

Qualora, i ricavi dichiarati non producano il reddito minimo richiesto, il contribuente dovrà **comunque** adeguarsi raggiungendo gli obiettivi minimi.

In tal caso dei maggiori ricavi si dovrà tener conto già in sede di dichiarazione annuale IVA, oltre che nella dichiarazione dei redditi.

Se il contribuente non si adeguà, il minor reddito dichiarato comporterà l'iscrizione a ruolo della maggiore imposta dovuta con l'aggiunta di soprattasse (40%) ed interessi (9% annuo).

L'esposizione della Legge e degli esempi di calcolo è stata, per esigenze di spazio, necessariamente contenuta e sintetica. Ci si riserva di approfondire l'argomento in seguito.

Si ricorda solo che il reddito minimo determinato è solo il primo livello da conseguirsi; il contribuente dovrà inoltre verificare che i risultati di imprese siano in linea con i coefficienti presuntivi e che il tenore di vita personale, rilevabile mediante "redditometro", sia compatibile con il reddito complessivo imponibile.

Ma questa è un'altra avventura di cui Vi narreremo in seguito... ■

# OGNI VOSTRA ESIGENZA TROVA UNA PORTA APERTA.

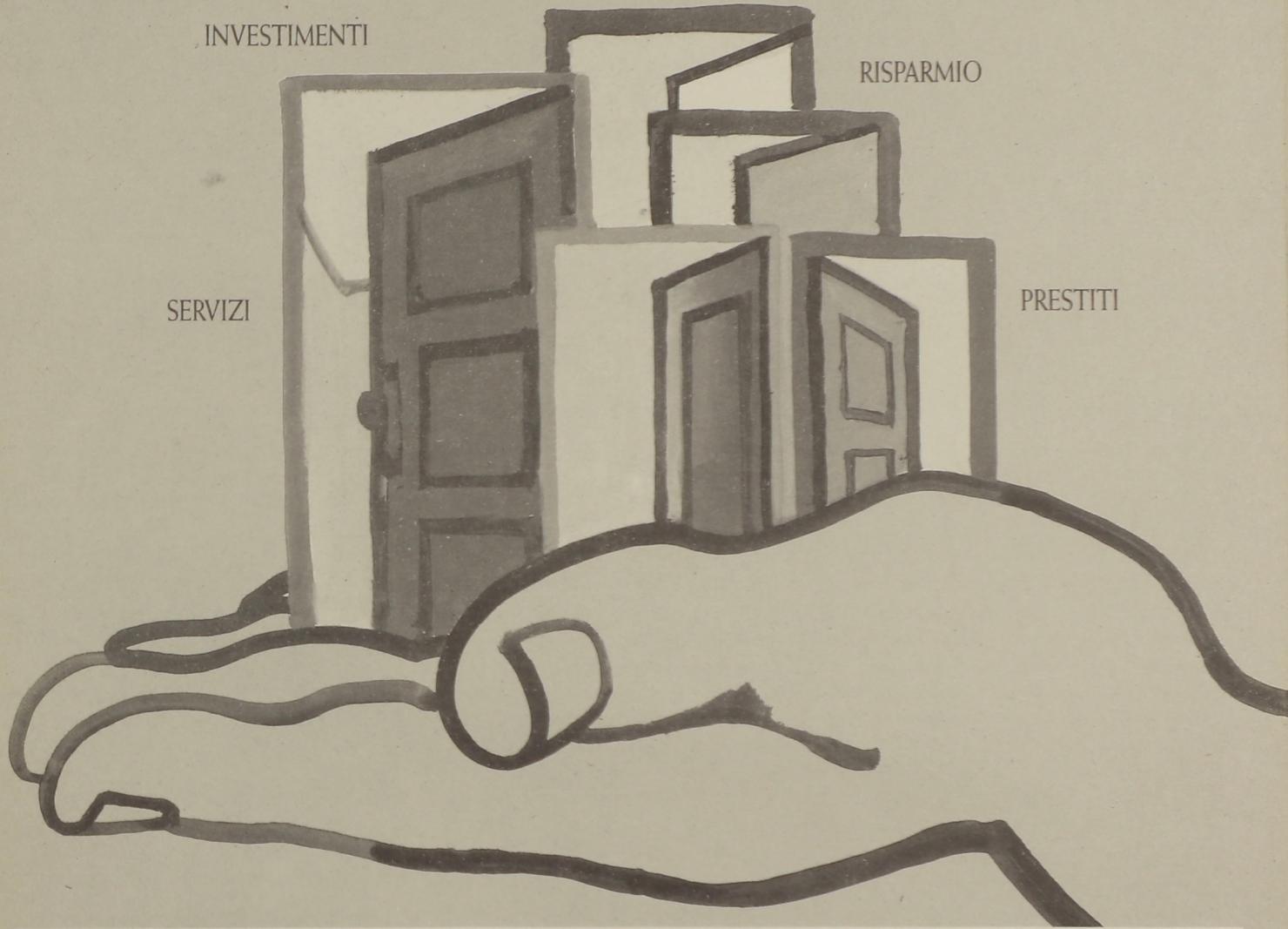
FINANZIAMENTI

INVESTIMENTI

RISPARMIO

SERVIZI

PRESTITI



Entrare in una filiale del Banco Ambrosiano Veneto significa, oggi, trovare una gamma di prodotti e servizi in grado di accogliere tutte le vostre esigenze. E di risolverle. Dall'area prestiti e finanziamenti, in cui potete ottenere crediti e scegliere modalità di rimborso personalizzati ad una serie di formule di investimento sicuro, che vi indirizzano al migliore

impiego dei vostri risparmi. Inoltre, aprire un conto corrente al Banco Ambrosiano Veneto, significa disporre subito di una chiave d'accesso a tanti utili servizi: dal pagamento delle utenze ai servizi telematici, dalle polizze assicurative alle carte di credito. Entrate al Banco Ambrosiano Veneto. Scoprirete com'è semplice trasformare un problema in una soluzione.

In ottemperanza alle "Norme per la trasparenza delle operazioni e dei servizi bancari e finanziari" (Legge n. 154 del 17 febbraio 1992), i tassi, i prezzi e le altre condizioni economiche relative ai servizi e prodotti offerti dal nostro Istituto vengono applicate nella misura indicata sui "Fogli Informativi Analitici" a disposizione del pubblico in tutte le nostre filiali.

**Banco  
Ambrosiano Veneto**

LA GRANDE BANCA PRIVATA ITALIANA



## DENUNCIA CATASTO RIFIUTI: PRENOTAZIONI

Ricordiamo che entro il 28 febbraio 1993 le aziende produttrici, stoccatrici di rifiuti speciali, tossico-nocivi dovranno presentare la consueta denuncia relativa alle quantità di rifiuti prodotti e stoccati nel 1992. L'AOV è a disposizione delle aziende associate per provvedere:

- 1) alla compilazione della denuncia;
- 2) all'inoltro della stessa presso l'Ufficio Ecologia della provincia di Alessandria;
- 3) all'aggiornamento del registro di carico e scarico.

Il costo del servizio viene limitato alla pura copertura delle spese ed è quindi fissato in **lire 80.000**.

Le aziende interessate potranno prenotarsi telefonando al più presto in AOV. ■

## VERIFICA BILANCE

*Come già annunciato con circolare n. 9 del 4 dicembre 1992 nel corso del 1993 l'UFFICIO PROVINCIALE METRICO provvederà alla verifica annuale delle bilance.*

A tal proposito si precisa che l'uso di **bilance elettroniche** - fatta eccezione per la bilancia LARIO P01201 prodotta dalla ditta Curioni s.p.a. - è da **considernarsi illegale** e passibile di sanzioni amministrative.

Non è quindi consentito tenere le bilance elettroniche in ufficio o nel luogo dove si svolge la trattativa commerciale o la vendita mentre viene consentito l'uso delle bilance elettroniche nei laboratori purché su di esse vi sia una targhetta con la seguente dicitura:

**"NON FA FEDE NEI RAPPORTI CON I TERZI EX ART. 692 C.P."**

Per i contravventori a tale obbligo scatterà immediatamente il sequestro della bilancia.

Ritornando alla verifica degli strumenti di peso l'UFFICIO PROVINCIALE METRICO inizierà il suo compito di controllo il giorno 22 marzo 1993 allestendo il consueto ufficio in Comune.

Per le ditte fabbricanti viene prevista la possibilità di usufruire della verifica presso il proprio domicilio sempre che l'azienda:

**a) versi £. 6.400** su ccp n° 28209005 intestato a:

UFFICIO DEL REGISTRO TASSE E CONCESSIONI, ROMA; utilizzando i nuovi bollettini a lettura ottica ritirabile in AOV.

**b) versi £. 10.000** su ccp n° 119016 intestato a:

TESORERIA PROVINCIALE SEZ. DI VITERBO, verifica a domicilio di strumento metrici - bollettino ritirabile in AOV -

**c) compili** la richiesta di verifica a domicilio.

Questa documentazione potrà essere consegnata direttamente ai funzionari dell'UFFICIO PROVINCIALE METRICO presenti a Valenza dal 22 marzo.

Le aziende commerciali dovranno al contrario attendere l'invito alla verifica proveniente dall'UFFICIO PROVINCIALE METRICO recandosi quindi in Comune muniti di bilance. ■

## DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO

Entro il 31 gennaio le aziende fabbricanti dovranno provvedere al versamento del **DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO** pari a:

**£. 62.500 PER LE DITTE ARTIGIANE;**  
**£. 250.000 PER LE DITTE NON ARTIGIANE.**

Per i versamenti dovranno essere utilizzati esclusivamente i nuovi bollettini di ccp n° 28209005 a lettura ottica in distribuzione presso l'AOV o l'UFFICIO PROVINCIALE METRICO. Non dovranno più quindi essere utilizzati i vecchi bollettini in uso negli anni passati. Il nuovo bollettino contrassegnato dal codice 02 METALLI PREZIOSI riporta sul retro parti riservate all'UFFICIO PROVINCIALE METRICO che opportunamente compilate dall'ufficio stesso sostituiranno il MODELLO 80.

Le aziende dopo aver effettuato i versamenti dovranno presentare all'UFFICIO PROVINCIALE METRICO la seguente documentazione entro il 31 gennaio 1993:

**a)** domanda in carta da bollo da £. 15.000 richiedente il rinnovo del marchio per il 1993. Le aziende industriali abbiano cura di indicare il numero complessivo dei dipendenti;

**b)** attestazione di versamento della tassa di concessione governativa versata entro il 31 dicembre 1992;

**c)** attestazione e ricevuta di pagamento del **DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO**;

**d)** certificazione camerale rilasciata dalla c.c.i.a.a. attestante l'iscrizione al registro metalli preziosi. ■

## RICHIESTA ACQUISTO ORO GREGGIO

Ricordiamo che **entro il 31 gennaio** dovranno essere inoltrate le domande annuali per l'acquisto di oro greggio, nulla essendo mutato in materia fino a questo momento.

La richiesta, da inviare al Ministero del Commercio Estero (in carta da bollo) e all'Ufficio Italiano Cambi (in carta libera) riguardano il **periodo:**

**1° MARZO 1993 - 28 FEBBRAIO 1994.**

**Il quantitativo minimo** da indicarsi nella richiesta è di **Kg. 20.**

Tale quantità costituisce un riferimento formale in quanto non esiste obbligo sanzionato di provvedere al completo acquisto.

Potranno essere inoltre avanzate oltre i termini temporali indicati richieste suppletive o relative all'avvio di nuove attività.

Le richieste di autorizzazione devono contenere una dichiarazione di impegno a destinare l'oro greggio acquistato alla produzione di beni in Italia o alla vendita all'estero.

L'Ufficio Italiano Cambi provvederà a notificare ai richiedenti le autorizzazioni rilasciate dal Ministero del Commercio Estero.

Riportiamo qui a fianco un fac-simile di domanda. ■

## FAC-SIMILE

Spett.le

Ministero del Commercio con l'Estero  
Direzione Generale delle Valute - Div. 1  
00100 ROMA

e p.c.: Spett.le

Ufficio Italiano dei Cambi  
Operazioni in Cambi - Sezione IV°  
00100 ROMA

La sottoscritta ditta..... esercente attività di oreficeria e gioielleria con sede in..... ed iscritta alla Camera di Commercio di..... n..... ed in possesso di licenza di P.S. del..... codice fiscale/partita Iva n°..... rivolge rispettosa istanza affinché venga autorizzata ad acquistare sul mercato estero libero numero..... kg. di oro greggio da importare in Italia con le modalità precise dalla circolare n° 191 del 27/3/1968.  
La sottoscritta ditta dichiara inoltre che il metallo assegnato viene impegnato sempre e soltanto per ottenere prodotti finiti che vengano esportati e venduti all'interno.  
La presente richiesta si riferisce al fabbisogno del periodo dal..... al.....  
L'acquisto verrà effettuato tramite banche abilitate (o direttamente). Si fa presente che è la prima volta che la ditta richiede detta autorizzazione.

In fede,

firma

## SCARICHI ACQUE REFLUE

**Entro il 31 gennaio 1993** dovrà essere versata alla Regione di competenza la tassa annuale per lo scarico acque reflue da parte delle aziende produttrici titolari di autorizzazione allo scarico.

Precisiamo che tale autorizzazione è quella rilasciata normalmente dal Comune o dal Consorzio Acque territorialmente competente.

**La tassa per il 1993 è pari a: LIT. 82.000**  
**da versarsi tramite: CCP n° 189100**  
**intestato a: TESORERIA REGIONE PIEMONTE**  
**TASSA CONCESSIONI REGIONALI - 10122 TORINO;**  
**causale: AUTORIZZAZIONI SCARICO ACQUE.**

Le aziende che richiedano per la prima volta l'autorizzazione o ne diventino titolari nel corso del 1993 devono versare una tassa di rilascio pari a **Lit. 162.000** conglobanti naturalmente anche la cifra di Lit. 82.000 sopra indicata. ■

## DECRETO LEGGE N° 513/92

Il Decreto Legge in parola emanato il 31/12/92 - che dovrà quindi essere convertito in Legge entro 60 giorni - oltre a contenere importanti disposizioni in tema di IVA Comunitaria (vedi art. pag.24), dispone su altri importanti materie. Ne prendiamo in esame di seguito le principali.

### TASSA SOCIETÀ

Vengono riviste le tariffe delle tasse di concessione governative relative a:

1) iscrizione registro imprese  
S.P.A., S.R.L.: dal 1/1/93 £. 500.000

2) iscrizione registro imprese altri atti societari (aumenti di capitale, proroghe durata società, cambiamento oggetto tipo società, ecc.) : dall'1/1/93 £. 250.000.

Viene quindi abolita la tassa annuale sulle società.

Le società che hanno versato la tassa annuale 1992 in misura maggiore di £. 4.000.000 per le S.P.A. e £. 2.500.000 per le S.R.L. potranno richiedere il rimborso al Registro Tasse e Concessioni Governative di Roma entro 180 giorni dall'entrata in vigore del D.L. 513/92.

Nulla invece viene stabilito per il rimborso delle imposte relative alle annualità precedenti al 1992 per le quali non si potrà che continuare a porre in essere la procedura di rimborso ordinario in attesa di un giudizio della Corte CEE.

### TASSA PARTITA IVA

L'attribuzione della PARTITA IVA e il suo rinnovo annuale viene tassata per £. 250.000 per le società di ogni tipo.

Per i soggetti diversi dalle società la tassa di attribuzione e di rinnovo della PARTITA IVA è fissato in £. 100.000.

### IVA TRIMESTRALE

Nell'ambito dei tagli alle agevolazioni fiscali risulta particolarmente rilevante l'abolizione del sistema trimestrale di liquidazione dell'IVA. Infatti anche per i contribuenti che fino ad oggi potevano godere di tale agevolazione - imprese di servizi e professionisti con volume di affari nell'anno precedente inferiore a £. 360 milioni, altre imprese con volume di affari nell'anno precedente inferiori a £. 1 miliardo - il versamento mensile dell'IVA diventa il modo ordinario. Viene consentito però di continuare la liquidazione ed il versamento trimestrale dell'IVA se:

a) viene esercitata opzione nella denuncia annuale. Tale opzione ha valore dall'anno in cui è esercitata e, fino a revoca compiuta dal contribuente, in dichiarazione annuale;

b) il pagamento dell'IVA viene compiuto con una maggiorazione pari all'1,5% della somma da versarsi a titolo di interesse. Tali interessi saranno indeducibili dall'imposta sui redditi.

### IMPOSTA STRAORDINARIA SU AUTO E MOTO DI LUSSO

Dal 1° gennaio 1993 le auto e moto di lusso non scontreranno l'aliquota iva del 38% ma del 19%. Tale fatto avrebbe comportato un minore gettito fiscale per le casse statali; onde evitare ciò è stata stabilita una imposta straordinaria da versarsi all'atto della prima immatricolazione in Italia di questi beni. ■

### BENI COLPITI E MISURA DELLA TASSA

#### AUTOVETTURE A BENZINA ED AUTOVEICOLI

##### AD USO PROMISCUO

FINO A 20 CV	ESCLUSI
DA 21 A 23 CV	£. 5.000.000
DA 24 A 26 CV	£. 8.000.000
DA 27 A 30 CV	£. 10.000.000
OLTRE I 30 CV	£. 12.000.000

#### AUTOVETTURE ED AUTOVEICOLI A GOSOLIO

FINO A 23 CV	ESCLUSI
DA 24 A 26 CV	£. 5.000.000
DA 27 A 30 CV	£. 8.000.000
OLTRE I 30 CV	£. 10.000.000

#### MOTOCICLI

FINO A 10 CV	ESCLUSI
DA 11 A 13 CV	£. 1.000.000

### RIFIUTI TASSA PROVINCIALE

Il Decreto Legislativo del 30/12/92 n. 504 relativo al rior-  
dino delle finanze degli enti territoriali introduce -  
dall'1/1/93 - un nuovo tributo a favore delle provincie in  
virtù dell'esercizio da parte delle stesse dello smaltimento  
rifiuti, rilevamento e controllo degli scarichi e delle emis-  
sioni, tutela del suolo.

Il tributo è commisurato alla superficie degli immobili  
assoggettati dai Comuni alla tassa per lo smaltimento dei  
rifiuti solidi urbani ed è dovuto dagli stessi soggetti.

Il tributo è determinato in misura non inferiore all'1% né  
superiore al 5% delle tariffe per unità di superficie stabilito-  
te ai fini della tassa smaltimento rifiuti solidi urbani.

Non appena sarà determinata la misura del tributo per la  
provincia di Alessandria sarà nostra cura comunicarlo. ■

### ALIQUOTE CONTRIBUTIVE: NOVITA'

Come già ampiamente commentato su "AOV Notizie" n.  
11/12, 1992 sono mutate alcune aliquote contributive.

DIPENDENTI - + 0,20 sul fondo pensioni;

SANITÀ - i contributi passano dal 10,50 al 10,60% di cui  
9,60 è a carico del datore di lavoro e 1% a carico del

lavoratore (fascia fino a 40 milioni); per la fascia da 40 a 100 milioni, il contributo di solidarietà passa dal 4,20 al 4,60% (3,80 a carico del datore di lavoro e 0,80 a carico del lavoratore);

**PENSIONI** - per le retribuzioni di oltre Lit. 53.475.000 di lavoratori dipendenti iscritti all'INPS si prevede un contributo aggiuntivo dell'1% a favore del fondo pensioni;

**GESCAL** - Questo contributo che doveva cessare al 31/12/92 è stato prorogato al 31/12/95;

**APPRENDISTI** - i contributi a carico degli apprendisti sono fissati al 5,84%. ■

## S.R.L. - DECRETO ANTIRICICLAGGIO

Nelle scorse settimane il Consiglio dei Ministri ha licenziato un disegno di legge - che quindi diverrà concretamente legge dello Stato solo dopo l'esame e l'approvazione del Parlamento - tesa a rendere più difficile l'uso delle s.r.l. in qualità di società di comodo per il riciclaggio di denaro proveniente da attività illecite.

### CONTENUTO DEL PROVVEDIMENTO

L'art. 1 dispone l'obbligo dell'autentificazione della firma dei sottoscrittori al momento del passaggio di quote e il deposito entro 30 giorni dall'effettuazione della transazione presso il Registro Imprese di tutti i dati dell'operazione. Senza deposito viene precluso ai nuovi soci l'iscrizione sull'apposito libro sociale e lo svolgimento dei diritti riservati ad essi dalla legge.

Il deposito viene affidato dal disegno di legge ai notai.

Infine dalla data di entrata in vigore delle nuove norme gli amministratori delle s.r.l. dovranno presentare i libri soci per una vidimazione straordinaria.

Il provvedimento sempre a scopo antiriciclaggio si occupa anche del trasferimento di attività commerciali e di suoli fabbricabili cercando di renderli meno agevoli e rafforzando gli obblighi dei notai. ■

## QUESTIONARIO SUL REDDITO

Oltre 2,5 milioni di questionari stanno per essere consegnati ad altrettanti contribuenti affinché questi possano calcolare il reddito presunto confrontandolo con quello dichiarato. Il questionario dopo essere stato opportunamente compilato dovrà essere restituito entro 45 giorni mediante raccomandata o presentazione presso qualsiasi Ufficio Imposte.

Le dichiarazioni dei redditi a cui il Ministero delle Finanze fa riferimento sono quelle relative agli anni 89/90 anche se non è esclusa l'inclusione di annualità precedenti.

### IL QUESTIONARIO

Sarà costituito da due prospetti, uno per ogni anno, richiedenti informazioni relative al possesso, strumentalità, quota spese, ecc. di auto, motocicli, camper, roulotte, abitazioni (anche in affitto), imbarcazioni, aerei, elicotteri, alianti, all'utilizzo di collaboratori familiari, al valo-

re delle assicurazioni, escluse quelle relative a veicoli, vita, sanità e infortuni, e al valore delle spese sostenute per incrementi patrimoniali negli anni 89/92.

Per facilitare la compilazione tre pagine di spiegazione accompagnano il questionario. Infine un prospetto permetterà al contribuente, alla luce degli elementi indicatori della capacità contributiva riportati nel questionario, di calcolare il reddito che il Fisco gli attribuirà presuntivamente.

Dopo il ritorno del questionario l'amministrazione finanziaria provvederà al confronto tra i dati calcolati dal contribuente con quelli presenti in dichiarazione. Se la differenza sarà pari o superiore al 25% per entrambe le annualità il contribuente riceverà una richiesta di spiegazione. Nel caso che queste non venissero accettate scatterà l'accertamento sintetico.

### SANZIONI

In caso di mancata restituzione del questionario o di dichiarazione incompleta o non veritiera, la sanzione varierà da £. 300.000 a £. 3.000.000.

### SCOPI DEL QUESTIONARIO

Viene esplicitamente fatto intendere che il questionario costituisce un chiaro invito del Ministero delle Finanze affinché il contribuente usufruisca del condono i cui termini sono stati riaperti sino al 31 marzo 1993.

## NUOVO PROCESSO TRIBUTARIO

Il Consiglio dei Ministri ha approvato in via definitiva due decreti legislativi relativi agli organi e al procedimento tributario. La legge, che è entrata in vigore il 15 gennaio, sortirà i suoi effetti solo dall'1° ottobre '93 quando verranno insediate le Commissioni.

### NOVITÀ

a) Organi di Giudizio ridotti a:

- Commissione provinciale
- Commissione regionale.

b) Viene sancita l'incompatibilità a ricoprire le cariche di giudice tributario da parte di professionisti, avvocati, commercialisti, ragionieri quando esercitino l'assistenza o la rappresentanza nei rapporti tra il contribuente e l'amministrazione finanziaria e nelle controversie connesse.

c) La parte in giudizio - esclusa l'amministrazione finanziaria - deve essere assistita obbligatoriamente da un difensore abilitato (avvocati, procuratori, commercialisti, ragionieri, ecc.). Unica eccezione le cause di lieve valore e semplicità.

d) Viene previsto il pagamento delle spese processuali da parte del soccombente.

e) Sarà possibile sospendere l'atto, e quindi il pagamento ad esso sotteso, qualora ricorrono degli estremi di danno grave ed irreparabile.

f) Viene previsto che, dopo la sentenza della Commissione rigettante il ricorso, il tributo debba essere pagato per due terzi. ■

## IVA - NUOVI MODELLI

Dalla Gazzetta Ufficiale n. 294 supplemento n. 124 del 15/12/92 apprendiamo la pubblicazione dei nuovi modelli IVA per la dichiarazione annuale da prodursi entro il 5/3/93.

Approvati anche i modelli di elenchi clienti e fornitori benché non si sia ancora provveduto all'indicazione dei contribuenti obbligati alla presentazione degli stessi da effettuarsi comunque entro il 31/5/93.

La prima novità dei modelli IVA riguarda la struttura che non è più costituita da due distinte parti ma da un unico fascicolo con pagine numerate progressivamente.

Viene richiesta la sottoscrizione sull'ultima facciata.

Ulteriori cambiamenti sono compresi nel "quadro C" in cui viene richiesta la divisione delle esportazioni ed importazioni verso Paesi CEE da quelle verso Paesi terzi (cioè Extra-CEE).

Infine il "quadro L" è stato completamente riscritto per facilitarne la compilazione. ■

## MODELLI 101 e 102

Sono stati pubblicati sul supplemento ordinario n. 132 alla Gazzetta Ufficiale n. 297 del 18/12/92, i nuovi modelli 101 (certificazione dei redditi corrisposti ai dipendenti) e 102 (indennità di fine rapporto) per il 1992.

Tra le principali novità del modello 101 segnaliamo:

- a) CASELLA 6 - indicazione dei contributi previdenziali ed assistenziali a carico del lavoratore dipendente;
- b) CASELLA 13 - inserimento di una nuova casella tra le detrazioni di imposta che conterrà gli importi riportati nelle caselle 27, 28 e 29 nella misura massima del 27%;
- c) SEZIONE V - risulta totalmente nuova a causa dei nuovi obblighi di assistenza fiscale dei sostituti d'imposta o dei CAF;
- d) viene inoltre istituito un nuovo rigo chiamato "ANNOTAZIONI" in cui andrà specificato la non applicazione delle nuove aliquote IRPEF per i lavoratori cessati dal lavoro prima del 19 settembre. ■

## CONSORZI EXPORT

Il Decreto Legge n. 490 del 19/12/92 al fine di assicurare gli interventi di sostegno in favore di consorzi e società consortili per il commercio estero stanzia lire 20 miliardi di contributi per il 1992 disponendo inoltre che le somme non impiegate per l'anno possano dare luogo ad impegni di spesa per l'anno 1993.

Ricordiamo che la legge n. 83/89 definisce i soggetti beneficiari delle agevolazioni (consorzi e società consortili), le spese ammesse (gestione e promozionali), le modalità di determinazione del contributo e le priorità. ■

## BOLLO - SANATORIA AUTO

Il Decreto Legge n. 495/92 da la possibilità ai contribuenti di definire le pendenze con l'erario relativamente alle tasse automobilistiche o non versate o versate in ritardo o parzialmente nelle annualità tra il 1983 ed il 1991.

Alle cifre dovute dovrà essere applicato un tasso dell'1% al mese calcolato dalla prima scadenza non rispettata.

**Il termine ultimo per la presentazione della domanda è fissato al 31/3/93.**

Sono esclusi dal "condono" coloro che abbiano ricevuto una ingiunzione o cartella esattoriale di pagamento qualora siano scaduti i termini per presentare ricorso.

Il versamento è da effettuarsi su  
ccp n. 695007  
intestato a:

ACI - TASSE AUTOMOBILISTICHE - ANNI PRECEDENTI - ROMA,  
utilizzando un bollettino bianco a quattro sezioni e riportando sul retro i dati fiscali, la targa, i periodi e gli importi evasi.

Inoltre l'originale della ricevuta di pagamento deve essere allegato ad una istanza di condono da presentare direttamente o tramite raccomandata all'Ufficio del Registro territorialmente competente in base alla residenza dell'intestatario del veicolo. ■

Così la domanda		
Fac-simile della richiesta di sanatoria in carta semplice Spett.le Ufficio del Registro		
.....(*)		
Raccomandata A.r. (o da presentare personalmente a cura dell'interessato)		
Il sottoscritto ..... nato a ..... in Via ..... residente a ..... codice fiscale n. ..... chiede - ai sensi dell'art. 3, comma 4, del D.L. n. 455 del 24-11-1992 - di poter definire in modo agevolato la posizione tributaria a fronte dell'autovettura (o motociclo, o autoveicolo fouristrada, o autocarro, ecc.) targata ..... alimentata a ..... potenza fiscale CV ..... relativamente al periodo/ai periodi di seguito specificato/i, con i relativi importi versati:		
periodo	importo (**) (comprensivo di quota interessi)	n. proc. verbale (se ricevuto)
gen./dic. 1989	147.000	.....
Allega attestazione di avvenuto pagamento, effettuato sul conto corrente postale n. 695007 intestato ad A.C.I. - Tasse automobilistiche - anni precedenti - Roma in data ..... per un importo complessivo di lire 147.000.		
In fede		
DATA	FIRMA	
(*) L'Ufficio del Registro deve essere quello territorialmente competente in base alla residenza dell'interessato.		
(**) Gli importi riportati sono da considerarsi a puro titolo esemplificativo.		

FONTE: IL SOLE 24 ORE

## CREDITI AGEVOLATI: TASSI

La Gazzetta Ufficiale del 2/1/93 riporta i nuovi tassi di riferimento per il credito agevolato stabiliti dal Ministero del Tesoro.

Per il mese di gennaio 93 i tassi relativi al credito industriale e commerciale sono fissati al 15,05%.

Tale tasso è destinato a subire un deciso calo in virtù dei ribassi recenti del tasso unico di sconto ora fissato al 12%.

Il costo dei finanziamenti relativi all'artigianato, valevole fino al 28/2/93 subisce una evidente limatura passando dal 18,25% al 15,45%. Per ciò che riguarda i tassi da applicare alle operazioni di credito alle esportazioni, esse sono pari al 14,50% ma con tendenza a scendere. ■

## SENTENZA

### CONTABILITA' NON UFFICIALE: LEGITTIMO L'ACCERTAMENTO

La sentenza n. 13331 della Cassazione afferma che il rinvenimento di un quadernetto con dati contabili non ufficiali costituisce un indizio grave, preciso e concordante dell'esistenza di imponibili non registrati nella contabilità ufficiale.

La sentenza è importante in quanto si afferma che, benché il brogliaccio non fosse ritenuto indizio sufficiente in altra circostanza relativa ad un accertamento IVA, esso assume valore ai fini di un accertamento induttivo per IRPEF ed ILOR. ■

## TASSO DI SCONTI: VARIAZIONI

Il Governatore della Banca d'Italia in relazione alle esigenze di controllo della liquidità di mercato ha stabilito che a far tempo dal 13/11/92 il tasso di sconto si è ridotto al 12%.

Scende al 13% la maggiorazione rispetto al tasso unico di sconto per le anticipazioni a scadenza fissa. ■

## INDICE ISTAT

L'Istituto Centrale di Statistica ha comunicato che l'indice dei prezzi al consumo è risultato pari per i mesi di:

NOVEMBRE 1992 a 121,0.

DICEMBRE 1992 a 121,2

Il coefficiente utile per la rivalutazione a del **Trattamento di Fine Rapporto** risulta rispettivamente pari a 1,048134 ed 1,050681. ■

## .....ULTIM'ORA

### □ CODICE DELLA STRADA

E' entrato in vigore il 1° gennaio 1993 il nuovo codice della strada. Sostituisce il precedente che viene archiviato dopo trent'anni.

Per quanto riguarda le principali novità contenute nel codice rimandiamo a quanto pubblicato sugli scorsi numeri di "AOV Notizie" e ad ulteriori precisazioni che forniremo in seguito.

### □ COEFFICIENTI PRESUNTIVI 1992

Con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/12/92 sono stati determinati i coefficienti presuntivi di compenso e ricavo applicabili per il 1992 ad imprese e professionisti.

Nel prossimo numero forniremo una illustrazione del provvedimento. ■

## PRINCIPALI VALUTE: VALORI

E' stato accertato con decreto del Ministero delle Finanze su conforme parere dell'Ufficio Italiano Cambi il valore delle principali valute per i mesi di:

### OTTOBRE 1992

DOLLARO USA	1307,229
MARCO TEDESCO	881,995
FRANCO FRANCESE	259,988
LIRA STERLINA	2163,815
ECU	1723,147
YEN	10,789
FRANCO SVIZZERO	993,482
PESETA SPAGNOLA	12,387

### NOVEMBRE 1992

DOLLARO USA	1364,428
MARCO TEDESCO	859,548
FRANCO FRANCESE	254,124
LIRA STERLINA	2083,226
ECU	1687,580
YEN	11,014
FRANCO SVIZZERO	954,293
PESETA SPAGNOLA	11,987

## GENNAIO 1993

**30/01 - Tasse Automobilistiche.** Termine ultimo per il pagamento per autovetture con cilindrata superiore ai 9 cv.

**30/01 - Cessazione attività.** Termine ultimo per presentare dichiarazione di cessazione attività effettuata nel 1992 evitando i pagamenti per l'anno in corso.

**31/01 - Essendo la giornata odierna non lavorativa si consiglia di anticipare gli adempimenti al primo giorno utile non festivo**

**31/01 - IVA.** Adempimenti di fine mese:

- a) registrazione fatture di acquisto;
- b) fatturazione e registrazioni relative alle operazioni effettuate dalle sedi secondarie;
- c) annotazione dei contribuenti che si avvalgono di acquistare o importare senza pagamento d'imposta.

**31/01 - IVA.** Fatturazione e relativa registrazione dei beni consegnati o spediti con bolla di accompagnamento nel mese precedente.

**31/01 - IVA.** Presentazione all'Ufficio IVA della dichiarazione per avvalersi della facoltà di effettuare acquisti o importazioni in sospensione d'imposta.

**31/01 - Canone Radio TV.** Pagamento.

**31/01 - Concessioni Governative.** Versamento in ccp della tassa dovuta per l'anno in corso.

**31/01 - Tributi Comunali.** Versamento delle tasse annuali.

**31/01 - Rinnovo licenze di P.S..** Ultimo giorno per il pagamento ritardato. Maggiorazione del 10%.

**31/01 - Diritti Erariali di Saggio e Marchio.** Ultimo giorno utile per il versamento di:

£. 62.500 PER DITTE ARTIGIANE

£. 250.000 PER DITTE NON ARTIGIANE.

SU CCP N. 28209005 - INTESTATO A: UFFICIO DEL REGISTRO TASSE ED AFFITTI, ROMA

CAUSALE: DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO. VERSAMENTO SOSTITUTIVO MARCHE METRICHE.

Dopo aver effettuato i pagamenti dovuti è necessario recarsi all'Ufficio Metrico Provinciale muniti delle ricevute dei pagamenti - rinnovo licenze di P.S., tassa di concessione governativa, diritto erariale di saggio e marchio - e del certificato camerale in bollo attestante l'iscrizione dell'azienda nel registro metalli preziosi ottenibile presso la C.C.I.A.A.

**31/01 - AOV.** TERMINE ULTIMO PER IL PAGAMENTO DELLA QUOTA ASSOCIATIVA AOV PER IL 1993.

**31/01 - Oro Greggio.** Termine ultimo per presentare richiesta di acquisto (vedi art. a pag. 17)

**31/01 - Acque Reflue.** Pagamento Tassa Regionale per autorizzazione allo scarico delle acque reflue (vedi art. a pag. 17).

**31/01 - Rinnovo autorizzazione commercio sede fissa.**

## FEBBRAIO 1993

**15/02 - Modelli INTRA.** Presentazione agli uffici doganali competenti per territorio degli elenchi degli scambi intercomunitari avvenuti a gennaio '93 da parte delle aziende che nell'anno precedente abbiano realizzato (o ritengono di poter realizzare nell'anno in corso) cessioni o acquisti intracomunitari superiori a Lit. 150 milioni (vedi art. pag. 24).

**15/02 - Ritenute alla Fonte.** Versamento al concessionario delle ritenute operate nel mese precedente.

**15/02 - Imposte di Fabbricazione.** Trasmissione all'Ufficio Imposte di Fabbricazione di copia del registro di carico e scarico dei alcoli metilico, propilico, isopropilico.

**19/02 - IVA.** Termine ultimo per la regolarizzazione degli adempimenti omessi o irregolarmente eseguiti nel mese precedente. Sovrattassa del 5%.

**19/02 - IVA.** Annotazione della liquidazione periodica e versamento dell'IVA risultante a debito per tutti i contribuenti. In virtù del disposto del D.L. 513/92. Possibilità per i contribuenti minori di optare per il versamento trimestrale con il pagamento di una maggiorazione dell'1,5% (vedi art. a pag. 18).

**20/02 - ESSENDO LA GIORNATA ODIERA NON LAVORATIVA PER LE AZIENDE DI CREDITO E PER I CONCESSIONARI SI CONSIGLIA DI ANTICIPARE GLI ADEMPIMENTI AL GIORNO PRECEDENTE LAVORATIVO.**

**20/02 - Ritenute alla Fonte.** Versamento al Concessionario delle ritenute operate nel mese precedente ai dipendenti da parte di datori di lavoro non agricolo.

**20/02 - Locazioni.** Registrazione dei nuovi contratti di lacazione degli immobili aventi decorrenza dal 1° del mese presso gli uffici del Registro e versamento in ccp dell'imposta sui rinnovi.

**20/02 - INPS.** Presentazione e versamento contributi dovuti in favore del personale dipendente.

**20/02 - INAIL.** Invio del prospetto di autoliquidazione e pagamento della rata di premio anticipato per l'anno in corso. Versamento dell'importo relativo alla regolarizzazione per l'anno precedente ove questa risulti a carico del datore di lavoro. Se invece risulta in conguaglio a favore del datore di lavoro è possibile la compensazione. Presentazione della dichiarazione delle retribuzioni effettivamente corrisposte nell'anno solare precedente.

**20/02 - ENASARCO.** Versamenti dei contributi di previdenza ed assistenza.

**27/02 - Tasse Automobilistiche.** Pagamento in forma annuale delle tasse automobilistiche per i veicoli fino a 9 cv. Pagamento bollo motocicli, autocarri, autobus.

**27/02 - Sostituti d'Imposta - CAAF.** Entro oggi scade il termine di presentazione al datore di lavoro degli elementi utili per compilare la dichiarazione dei redditi da parte dei dipendenti che si sono avvalsi di questa possibilità.

**28/02 - ESSENDO LA GIORNATA ODIERA NON LAVORATIVA PER LE AZIENDE DI CREDITO E PER I CONCESSIONARI SI CONSIGLIA DI ANTICIPARE GLI ADEMPIMENTI AL GIORNO PRECEDENTE LAVORATIVO.**

**28/02 - IVA.** Adempimenti di fine mese:

- a) registrazione fatture di acquisto;
- b) fatturazione e registrazioni relative alle operazioni effettuate dalle sedi secondarie;
- c) annotazione dei contribuenti che si avvalgono di acquistare o importare senza pagamento d'imposta.

**28/02 - IVA.** Fatturazione e relativa registrazione dei beni consegnati o spediti con bolla di accompagnamento nel mese precedente.

**28/02 - Patenti di Guida.** Pagamento della tassa annuale mediante marche da bollo.

**28/02 - Catasto rifiuti.** Termine ultimo per la compilazione e la presentazione all'Ufficio Ecologia della provincia competente della denuncia annuale dei rifiuti prodotti (vedi art. a pag. 16).

## REGIME IVA

Il D.L. 513 del 31/12/92 contiene importanti disposizioni in materia di IVA attuative delle Direttive Comunitarie regolanti gli scambi commerciali e le operazioni ad essi connesse.

Di seguito forniamo un primo ed obbligatoriamente parziale commento alla materia che, essendo nuovissima, necessiterà di ulteriori precisazioni ed approfondimenti.

Presupposti della disciplina IVA sono alcuni principi generali quali:

- 1) libero movimento dei beni nella Comunità senza controlli doganali;
- 2) limitazione della nozione di importazione solo agli scambi da e verso i Paesi extra-comunitari. Per i paesi della Comunità si dovrà parlare di acquisti o cessioni intercomunitarie.

### AMBITO DI APPLICAZIONE DEL NUOVO REGIME

Il nuovo regime IVA si applica alle operazioni intercomunitarie aventi per oggetto:

- a) lo scambio - acquisto/cessione a titolo oneroso - di beni mobili materiali all'interno del territorio doganale comunitario;
- b) la prestazione di alcuni specifici servizi (di lavorazione di beni eseguiti in base a contratto d'opera, d'appalto e simili; di trasporto; di intermediazione).

Tutte le operazioni intercomunitarie sono accomunate, nel periodo transitorio che andrà dall'1/1/93 al 31/12/96, da un comune principio:

L'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO È DOVUTA DALL'ACQUIRENTI DEI BENI O DAL COMMITTENTE DEL SERVIZIO SECONDO LE ALIQUOTE VIGENTI NEL PROPRIO PAESE.

### MODALITÀ DI CESSIONE INTERCOMUNITARIA DI BENI A TITOLO ONEROSEN - ESEMPIO TIPO

L'azienda italiana che intende porre in essere una cessione intercomunitaria dovrà:

- a) richiedere il numero di identificazione IVA del cliente estero (costituito dalla sigla del Paese + il numero di partita IVA);
- b) inviare la merce scortata dalla fattura di vendita numerata e non imponibile con indicazione della partita IVA del cliente estero. Sulla fattura dovrà essere inoltre indicato che la non imponibilità discende dall'applicazione dell'articolo 41 - D.L. 513/1992 - (in caso di intermediazione l'articolo da indicare sarà il 40 comma 8 D.L. 513/1992);
- c) annotare la fattura in una sezione del registro fatture emesse con indicazione distinta del corrispettivo dell'operazione:

- in lire;

- in valuta estera;

oppure istituire un nuovo registro per le operazioni in parola.

d) presentare periodicamente l'elenco cessioni intracomunitarie (modello INTRA);

e) indicare distintamente le operazioni intracomunitarie in dichiarazione annuale.

Le cessioni nella Comunità contribuiranno alla formazione del plafond.

### MODALITÀ DI ACQUISTO INTERCOMUNITARI DI BENI A TITOLO ONEROSEN - ESEMPIO TIPO

L'azienda italiana che intenda porre in essere un acquisto intercomunitario dovrà:

- a) richiedere il numero di identificazione IVA del fornitore estero;
- b) ricevere la merce e la fattura estera;
- c) procedere all'integrazione della fattura estera con indicazione:

- del controvalore in lire;

- dell'IVA calcolata in base alle aliquote vigenti nel nostro Paese;

- d) annotare la fattura in sezioni:

- del registro fatture emesse;

- del registro acquisti oppure istituire un nuovo registro degli acquisti inter comunitari;

indicando distintamente l'imposta ed il corrispettivo dell'operazione:

- in lire

- in valuta del Paese del fornitore;

e) presentare periodicamente l'elenco degli acquisti intracomunitari (modello INTRA);

f) indicare distintamente le operazioni intracomunitarie nella dichiarazione annuale. ■

## ELENCHI RIEPILOGATIVI CESSIONI

### ED ACQUISTI INTERCOMUNITARI

Per fini statistici e di controllo antifrode sono stati istituiti, a decorrere dal 1° gennaio 1993 elenchi separati relativi agli acquisti ed alle cessioni di beni intercomunitari.

#### SOGGETTI OBBLIGATI

Sono obbligati a compilare e presentare gli elenchi:

1) i soggetti Iva italiani che effettuano cessioni od acquisti con soggetti Iva CEE.

2) Gli enti, associazioni ed altri soggetti non Iva (non soggetti al regime derogatorio) che compiono acquisti comunitari da soggetti Iva CEE.

## TEMPI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE

**Gli elenchi** - da presentarsi presso qualsiasi ufficio doganale abilitato nella circoscrizione territorialmente competente in relazione alla sede del soggetto obbligato - sono:

**1) MENSILI** - per i soggetti che nell'anno precedente hanno realizzato (o prevedono di realizzare nell'anno in corso) cessioni o acquisti intracomunitari superiori a Lit. 150 milioni.

La presentazione di tali elenchi dovrà avvenire entro il quindicesimo giorno successivo al mese di riferimento (es.: *elenco delle cessioni o degli acquisti di gennaio deve essere presentato entro il 15 di febbraio*).

**2) TRIMESTRALI** - per i soggetti che nell'anno precedente hanno realizzato (o prevedono di realizzare nell'anno in corso) cessioni o acquisti intracomunitari tra Lit. 50 e Lit. 150 milioni.

La presentazione di tali elenchi dovrà avvenire entro il mese successivo al trimestre di riferimento (es.: *trimestre gennaio-marzo, elenchi da presentarsi entro il 30 aprile*).

**3) ANNUALI** - per i soggetti che non raggiungono o che non prevedono di raggiungere Lit. 50 milioni annui di acquisti o cessioni.

La presentazione di tali elenchi dovrà avvenire entro il 31 gennaio dell'anno successivo a quello di riferimento.

E' chiaro che risultano possibili situazioni di sfasatura temporale nella presentazione dell'elenco cessioni rispetto a quello acquisti o, viceversa, in relazione ai diversi valori degli scambi. ■

## BOLLA DI ACCOMPAGNAMENTO

Con l'apertura del Mercato Unico Europeo la bolla di accompagnamento sarà necessaria soltanto per il traffico interno al nostro Paese e per quello destinato o proveniente da Paesi Extra-CEE.

**NON SARÀ PIÙ NECESSARIA L'EMISSIONE DELLA BOLLA PER LE MERCI DIRETTE VERSO O PROVENIENTI DA PAESI DELLA COMUNITÀ.**

Se le merci dirette verso Paesi CEE risultano vendute esse andranno scortate da **FATTURE DI VENDITA**.

Ricordiamo che in caso di attraversamento di Paesi quali Austria e Svizzera - Paesi Extra-CEE - rimane l'obbligo di emissione del documento doganale **T2**. ■

## VARIAZIONE ALIQUOTE IVA

Ricordiamo come **dal 1° gennaio 1993 sia stata soppressa l'aliquota IVA del 38%** presente nel nostro Paese.

Questo fatto comporta una conseguenza importante per il settore gioielleria-oreficeria dove **il platino sconterà da inizio d'anno l'aliquota normale del 19%**. ■

## RECUPERO CREDITI

- La Società SO.RE.FIN. s.a.s. è all'avanguardia nel settore del recupero crediti avendo una sua "Banca Dati" ed una rete esattoriale diretta che agisce su tutto il territorio nazionale.
- La SO.RE.FIN. è specializzata nella gestione amministrativa dei recuperi sino ad ottenere il rientro delle somme a credito o accertare la definitiva irrecuperabilità.
- Tutte le spese inerenti all'espletamento dell'incarico affidato sono completamente a carico della SO.RE.FIN., che si tratterà una percentuale sul capitale recuperato.
- La SO.RE.FIN. è lieta di comunicare di aver già annoverato tra i propri clienti alcune aziende del settore orafo valenzano.

**SO.RE.FIN.** SOCIETÀ RECUPERI FINANZIARI s.a.s.

10126 TORINO - VIA VENTIMIGLIA 16/1 - TEL. 011/6647686 r.a. - FAX 011/6647730

## CONTRIBUTI IN CONTO SPESE DI PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI FIERISTICHE ESTERE PER IL 1993.

La Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura di Alessandria, ha deciso di prorogare anche per il 1993 l'intervento finanziario a sostegno delle aziende della provincia partecipanti a mostre e fiere all'estero.

Di seguito riportiamo uno stralcio delle modalità dell'iniziativa ricordando che il fac-simile di domanda è ritirabile in AOV.

**FINALITÀ** - L'iniziativa assume come riferimento il momento in cui le aziende si impegnano a promuovere la loro produzione all'estero attraverso la partecipazione alle manifestazioni fieristiche.

**BENEFICIARI** - Imprese aventi sede o unità locale produttiva in provincia di Alessandria che nel 1993 saranno direttamente presenti con loro prodotti alle mostre e fiere di alcuni paesi esteri.

**AMBITO TERRITORIALE** - Mostre in svolgimento nelle Nazioni partners dell'Italia nella CEE e nei seguenti altri Paesi: tutti gli Stati dell'ex Unione Sovietica, la Bulgaria, la Polonia, la Romania, l'Ungheria, la Repubblica Ceca e la Repubblica Slovacca.

**LIMITI** - La Camera di Commercio non interverrà per quelle manifestazioni relativamente alle quali una azienda abbia già ottenuto tre contributi nel quadriennio 1989/92.

**DOMANDE** - Anticipatamente alle manifestazioni e per ognuna di esse le imprese dovranno presentare alla C.C.I.A.A. una domanda da compilarsi su appositi moduli in carta da bollo.

A manifestazione avvenuta la domanda dovrà essere completata con la copia, conforme all'originale, autenticata in bollo, della regolare e definitiva fattura emessa dall'Ente Organizzatore.

**CONTRIBUTI** - I contributi saranno pari al 50% della spesa sostenuta per la locazione della sola area espositiva per partecipazioni a manifestazioni in ambito CEE ed al 75% per le partecipazioni alle manifestazioni negli altri Paesi.

L'importo massimo dei contributi non potrà comunque superare L. 4.000.000 per azienda in ragione d'anno.

L'erogazione dei contributi sarà deliberata insindacabilmente dalla Giunta Camerale. Non verranno in ogni caso erogati contributi per le mostre e fiere organizzate direttamente dalla Camera di Commercio o i cui costi di partecipazione fossero già parzialmente o totalmente a carico della Camera stessa o di organismi di emanazione camerale. ■

## SEMINARIO

La C.C.I.A.A. di Alessandria organizza il seminario:

**"GLI SCAMBI INTERCOMUNITARI DAL 1° GENNAIO 1993"**

APPROFONDIMENTI, PRECISAZIONI DOPO TRENTA GIORNI DALLA CADUTA DELLE FRONTIERE.

*Alessandria - 2 febbraio 1993 - ore 9:30-12:30*

*Hotel Residence San Michele, Via Casale 2, San Michele (AL)*

**RELATORI:** **dr. Stefano Garelli**, dottore commercialista e consulente del Centro Estero delle Camere di Commercio Piemontesi;  
**dr. Sergio Numis**, esperto di legislazione doganale e consulente del Centro Estero delle Camere di Commercio Piemontesi.

**COSTO:** La partecipazione al seminario comporta per l'azienda un versamento di Lit. 50.000 + Iva.  
In questo modo sarà possibile partecipare anche con più di un incaricato.

Le aziende interessate ad intervenire al seminario sono pregate di mettersi in contatto con la segreteria della Camera di Commercio di Alessandria ( tel. 0131/313205). ■

## IBERJOYA - SERVIZIO I.C.E.

**L'I.C.E. di Madrid** - Torre Picasso, Plaza Pablo Ruiz Picasso, S/N. 28020 Madrid, tel. 91/5974737, fax 91/5568146 - comunica che, grazie ad un accordo con IFEMA, ente organizzatore di IBERJOYA - in svolgimento quest'anno dal 18 al 22 febbraio a Madrid - sarà presente con proprio personale bi-lingue in grado di informare gli operatori spagnoli sulla produzione delle ditte italiane.

Tale iniziativa dell'I.C.E. può fornire occasione alla aziende italiane non direttamente presenti alla mostra con proprio stand, di usufruire comunque di un servizio orientativo e di presentazione attraverso catalogo.

Le ditte interessate sono pregate di inviare al più presto all'I.C.E. di Madrid un certo numero (non più di 50) di cataloghi della propria produzione uniti ad una breve scheda di presentazione aziendale comprensiva di informazioni sufficienti a rendere possibile un futuro diretto contatto tra ditta ed operatori iberici.

L'I.C.E. al termine della manifestazione trasmetterà all'azienda i risultati dell'iniziativa, mailing e dati degli operatori che avessero manifestato interesse per la produzione dell'azienda. Inoltre verrà aggiunta una scheda aggiornata del mercato spagnolo.

**COSTI** - Per gli abbonati ai servizi I.C.E. il costo dell'operazione sarà pari a L. 600.000+ IVA comprensivo di un apposito desk con la documentazione della ditta, personale bi-lingue ed invio dei risultati. Per i non abbonati il costo è di L. 720.000. ■

## BUYER'S GUIDE U.S.A. 1993 - II° EDIZIONE

**L'I.C.E. di Los Angeles** - 1801 Avenue of the Stars, Suite 700, Los Angeles, CA. 90087, tel. 001/213/8790950, fax 001/213/2038335 - comunica che è prevista la realizzazione della II° edizione della "Buyer's Guide" per il settore orafa. La guida risulta essere uno strumento pubblicitario efficace per diffondere informazioni sui prodotti orafi ad operatori statunitensi.

**DESCRIZIONE** - La guida sarà composta da circa 200 pagine e prevederà per ogni ditta partecipante due pagine pubblicitarie di cui una contenente una fotografia dei prodotti e l'altra riservata al profilo aziendale. Un "coupon" della ditta, usabile per ricevere cataloghi, ulteriori informazioni ed ordini, sarà previsto all'interno del volume. L'I.C.E. curerà la redazione in inglese e la stampa della guida.

**DISTRIBUZIONE** - La "buyer's guide" sarà inviata a circa 3000 operatori economici americani del settore e sarà diffusa alla mostra "JEWELRY 93 DI LAS VEGAS (GIUGNO '93) e all'edizione estiva di JA SHOW DI NEW YORK (LUGLIO '93) mentre alcune copie saranno inviate direttamente alle aziende italiane partecipanti per loro diretta distribuzione.

**COSTI** - Alle aziende partecipanti sarà richiesto un contributo forfettario di versare all'I.C.E. di Roma di L. 1.200.000 per le due pagine di cui una a colori.

**ADESIONI** - da inviarsi al più presto all'I.C.E. di Los Angeles tramite il modulo di adesione ritirabile in AOV. ■

**RICORDIAMO A TUTTE LE DITTE ASSOCIATE, IN REGOLA CON IL**

**VERSAMENTO DELLA QUOTA ASSOCIATIVA PER IL CORRENTE**

**ANNO, CHE SONO IN DISTRIBUZIONE PRESSO GLI UFFICI DEL-**

**L'A.O.V. I "BOLLINI 1993" PER CONVALIDARE LE**

**TESSERE "ESPOSITORE" E "SOCIO" INDISPENSABILI PER L'IN-**

**GRESSO ALLE MOSTRE "VALENZAGIOIELLI"**

# NOTIZIE DEL SETTORE

## ESPORTAZIONI ITALIANE DI GIOIELLERIA E OREFICERIA

Di seguito proponiamo i dati statistici elaborati dal **CLUB DEGLI ORAFI ITALIA** su fonte **ISTAT** relativi all'export di gioielleria italiana dei primi nove mesi del 1992.

Il dato finale che risulta è in aumento, seppur lieve, (+ 4%) rispetto alle esportazioni dello stesso periodo del 1991.

Evidentemente tale dato fotografa una situazione generale, essendo privo di interne differenziazioni rispetto alle diverse produzioni che pur caratterizzano profondamente i maggiori centri orafi gioiellieri italiani.

Tra le cifre emerge una sensibile tenuta dell'export diretto verso gli *Stati Uniti*, il ruolo positivo di *Panama* e *Hong Kong* che diventano rispettivamente il terzo ed il quinto mercato di sbocco della gioielleria-oreficeria italiana in qualità, evidentemente, di poli di ridistribuzione verso i mercati del Centro e del Sud America e dell'Estremo Oriente.

Dati meno felici provengono dall'Europa dove in calo risultano la *Germania* e la *Gran Bretagna* mentre il *Giappone* sembra essere entrato in una fase di stagnazione che segue del resto un momento di continua crescita durato dal 1981 al 1989.

Interessante infine il dato relativo ai Paesi non tradizionalmente clienti del "made in Italy" orafo che in virtù di un aumento del 57% registrato nel terzo trimestre '92 diventano soggetti rilevanti per uno studio capace di individuare nuovi sbocchi per la produzione orafa italiana.

## ESPORTAZIONI ITALIANE SETTORE OREFICERIA / GIOIELLERIA 1992

A) VOCE DOGANALE ISTAT 71.13.1900 MINUTERIA ED OGGETTI DI GIOIELLERIA

B) VOCE DOGANALE ISTAT 91.13.10100 CINTURINI E BRACCIALETTI PER OROLOGI

PAESI	lug-92	lug-91	ago-92	ago-91	set-92	set-91	gen/set-92	gen/set-91	VARIAZ. % gen/set 92/91
U.S.A.	124485	120405	56456	59237	132252	146094	867441	869025	-
GERMANIA	32728	33089	12752	18037	33637	41826	237290	274440	-14%
PANAMA	36792	19583	8721	4895	36501	25999	223309	163549	37%
SVIZZERA	25212	27102	4892	6189	20798	23840	175613	181449	-3%
HONG KONG	25459	18602	8461	7102	20254	17158	154378	125725	23%
SPAGNA	15321	10396	3263	1342	15010	14838	123772	97973	26%
EMIRATI ARABI UNITI	21549	14712	1688	4379	12057	7753	122437	106308	15%
REGNO UNITO	17101	20041	8553	11744	18135	24575	120877	146781	-18%
GIAPPONE	17112	17704	3541	4453	11520	19041	114890	139451	-18%
FRANCIA	14143	11821	6395	5038	12699	14085	112533	106194	6%
ARABIA SAUDITA	19208	16787	1289	923	7658	9502	91627	103052	-11%
LIBANO	12299	8286	3952	4386	8569	11488	63012	64783	-3%
AUSTRIA	7901	10495	2617	4456	6820	7931	53894	71327	-24%
ISRAELE	4910	7710	2643	1679	5340	3218	34556	31105	11%
BELGIO e LUSSEMBURGO	5241	2139	1099	661	3816	3111	31412	24254	30%
ANTILLE OLANDESI	4995	4255	387	303	3877	1641	29263	32605	-10%
SVEZIA	2098	2240	1320	806	2739	3111	22484	20515	10%
PAESI BASSI	3016	2423	760	1480	2210	2128	20514	21735	-6%
CANADA	3187	3816	677	1292	3964	4552	20279	22110	-8%
LYBIA	2949	6649	3454	4719	2082	8476	18485	50747	64%
AUSTRALIA	2120	1469	533	825	1577	2299	10430	10527	-1%
ALTRI PAESI	48141	33421	17253	15237	48356	30021	341652	218115	57%
<b>TOTALE</b>	<b>445967</b>	<b>393145</b>	<b>150706</b>	<b>159183</b>	<b>409871</b>	<b>422687</b>	<b>2990148</b>	<b>2881770</b>	<b>4%</b>

## CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA ARTIGIANATO, AGRICOLTURA DI ALESSANDRIA: SITUAZIONE CONGIUNTURALE IN PROVINCIA

*La C.C.I.A.A. di Alessandria ha pubblicato una relazione sulla situazione congiunturale in provincia riferita al terzo trimestre 1992. Ne riportiamo di seguito stralci attinenti il settore orafo - gioielliero ed argentiero.*

"Consuntivi ancora negativi ha presentato il settore dell'**OREFICERIA** e **GIOIELLERIA** che ha fatto registrare una diminuzione dell'8,8% della produzione rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente.

In flessione soprattutto gli ordinativi raccolti sul mercato interno (- 2,1%) mentre quelli esteri hanno evidenziato una leggera crescita (+ 0,3%). Le vendite, anche verso i mercati stranieri, hanno subito un ridimensionamento rappresentando il 24,2% del fatturato totale contro una quota del 26% del trimestre precedente. I costi sono saliti dell'1,7% a causa dell'aumento dei materiali impiegati nella produzione e della tempesta monetaria. In salita anche i prezzi di vendita che sono saliti dell'1,8% rispetto al trimestre aprile-giugno (2,4% su base annua).

Le prospettive per il prossimo semestre risultano più ottimistiche in quanto la maggioranza degli operatori prevede un incremento della produzione e della domanda.

Nel settore **ARGENTERIA** la produzione si è mantenuta stazionaria mentre gli ordinativi hanno subito una notevole contrazione con conseguente creazione di giacenze (+ 19%).

Secondo gli operatori la congiuntura dovrebbe migliorare nei prossimi mesi". ■

## EXPORT IN GIAPPONE: ANNULLATA LA MISSIONE

Si comunica che la **Deloitte & Touche Consulting** - 20124 Milano, Via Pisani 22, tel. 02/66712406 - società di consulenza incaricata dalla CEE di organizzare una missione commerciale in Giappone informa del rinvio dell'iniziativa. Tale rinvio si è reso necessario in quanto, a causa della recessione del mercato della gioielleria in Giappone, la strategia dei distributori e dei dettaglianti è incentrata sulla riduzione degli stock e sulla contrazione degli acquisti. Secondo la Deloitte & Touche Consulting, stante gli elevati livelli delle scorte accumulate dagli operatori del settore non si intravede una inversione di tendenza prima del 1994, anche se il mercato risulta rimanere interessante in quanto la perdita registrata nella vendita dei prodotti di fascia alta è stato parzialmente compensato dagli aumenti registrati negli altri segmenti del mercato. ■

## ORO, PLATINO, DIAMANTI: COMUNI DIFFICOLTÀ

Nelle ultime settimane sono stati diffusi alcuni rapporti sulla situazione e le prospettive relative ad oro, platino e diamanti.

Per l'**oro** le indicazioni più pessimistiche parlano di una caduta fino a 300 dollari l'oncia, mentre la maggior parte degli ambienti finanziari parlano di un calo più moderato e comunque di un sostenuto prezzo nel medio periodo. Ciò dipenderà dal fatto che le miniere hanno ridotto i costi al minimo e che le poche attività estrattive marginali saranno chiuse a breve. Da ciò discende una probabile diminuzione della produzione prevista in calo dalle attuali 600 tonnellate alle 470 del duemila. Si ritiene inoltre che ad un declino produttivo si accompagni un aumento della domanda in parte dovuta al settore gioielleria, con una rinnovata richiesta del metallo e un prezzo medio in aumento.

Prospettive non molto rosee neanche per il **platino** che ha patito sia le voci di scoperta di materiali capaci di sostituirlo nelle marmitte catalitiche che una mancata crescita nel settore della gioielleria.

Per quanto riguarda i **diamanti** le difficoltà sono incentrate nell'ambito della produzione e dovute anche alla scoperta di nuovi giacimenti (tra gli ultimi quelli canadesi) che rendono sempre più difficile e costoso il controllo della situazione globale da parte della De Beers. Sul settore incombono i rischi di contrabbando particolarmente in Angola ed in Russia e la recessione che ferma le vendite al dettaglio. Secondo stime di mezzi di informazione la CSO detiene pietre invendute per oltre 4 miliardi di dollari mentre necessitano sostanziosi capitali per permettere alla società l'acquisto di stock di pietre che se vendute fuori controllo dovrebbero determinare cali di prezzo. ■

### VENDITE DIAMANTI GREZZI DELLA CSO PER IL 1992

	Prima metà	Seconda metà	Intero anno
1991	US\$ 2.084 milioni	US\$ 1.843 milioni	US\$ 3.927 milioni
1992	US\$ 1.787 milioni	US\$ 1.630 milioni	US\$ 3.417 milioni

## SONDAGGIO

Secondo i dati di un sondaggio condotto a livello europeo la donna è all'origine dell'acquisto di gioielleria in oro per il 73% dei casi in Germania, nel 70% in Inghilterra, nel 69% in Italia e nel 68% in Francia.

La donna tra i 18 ed i 45 anni che lavora rappresenta il gruppo più importante di acquisto.

Le sensazioni che il gioiello fanno provare ad una donna variano da un paese all'altro spaziando da un senso di ricchezza e valore (Germania ed Inghilterra) ad una dimostrazione di buon gusto (Francia) e di femminilità (Italia).

Tutte le donne europee contattate nel sondaggio sono concordi ad affermare che la seduzione di un gioiello si attua in primo luogo in forza della sua linea e del suo design.

Le donne inglesi e francesi preferiscono linee essenziali o modernizzanti, le tedesche optano per quelli dalle linee classiche mentre le italiane sono particolarmente attratte dall'originalità dell'oggetto. ■

## OROLOGI SVIZZERI: DATI 1° SETTEMBRE 1992

I dati relativi alle esportazioni svizzere di orologi nei primi sei mesi 1992 attestano un incremento in valore dell'11,9% rispetto allo stesso periodo del 1991 raggiungendo la notevole cifra di 3.536,9 milioni di franchi svizzeri.

Spettacolare l'avanzata degli orologi in plastica (+67% in quantità, +89% in valore) che rappresentano il 60% del totale degli orologi completi esportati (9% del valore totale).

Gli orologi in metalli preziosi raggiungono quota 776.000 per un valore di 1.749,6 milioni di franchi (+10% rispetto al 1991) con un sensibile aumento dei bimetallici.

Tra i mercati più rappresentativi per l'esportazione di orologi svizzeri dopo la prima posizione di Hong Kong (599 milioni di franchi svizzeri) troviamo l'Italia (417 milioni, +8%) e la Germania (329,8 milioni, +8%); in calo da due anni consecutivi gli Stati Uniti (-13% nei primi sei mesi del 1992), Singapore (-7%) e, da quest'anno, il Giappone (-5%). ■

## MONETA COMUNITÀ EUROPEA

Per celebrare l'abbattimento delle frontiere comunitarie l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato con il patrocinio della Commissione delle Comunità Europee ha progettato e realizzato una serie di medaglie commemorative tra le quali spicca una coniazione in oro bianco, oro giallo e diamanti che rappresenta forse la più preziosa emissione finora realizzata.

Il diritto della medaglia reca una "E" con quindici diamanti incastonati attorniata da 12 stelle ognuna con un diamante incastonato a rappresentare i 12 Stati.

Sul rovescio compare invece una fanciulla che rappresenta la giovane Europa.

La moneta con i diamanti ha una quotazione di Lit. 3.700.000 mentre le altre due ugualmente riferite all'avvenimento ma prive delle pietre incastonate sono quotate Lit. 652.000 e Lit. 398.000. ■

## 4° CONCORSO DESIGN DEL GIOIELLO: "UN GIOIELLO PER LA NATURA"

La Scuola d'Arte Orafa Napoletana - Piazza Garibaldi 73, Napoli, tel./fax 081/201974 - ha bandito un concorso di design del gioiello, giunto alla sua quarta edizione, nell'ambito della manifestazione "OROANAPOLI 20° SIOGO" (7/10 MAGGIO 1993).

**Partecipanti** - Possono partecipare al concorso tutti gli allievi degli Istituti d'Arte pubblici e privati, delle Accademie di Belle Arti, dei Licei Artistici e delle Facoltà di Architettura e gli iscritti a "Italia Nostra" e "WWF" per il 1993.

**Tema** - Il tema scelto per questa edizione riguarda un gioiello per la natura. Si propone quindi la progettazione di un gioiello simboleggiante la propria adesione alla necessità della tutela ambientale.

**Modalità di Partecipazione** - La scheda di adesione va inviata al più presto alla segreteria del concorso presso la Scuola d'Arte Orafa Napoletana. I progetti dovranno pervenire allo stesso indirizzo entro il 30/3/93. Gli eventuali manufatti devono essere preannunciati entro la stessa data e dovranno pervenire non oltre il 30 aprile.

**Premi** - Tutti gli autori dei progetti selezionati riceveranno un diploma di partecipazione; al I° classificato andrà un premio di L. 1.000.000; al II° un premio di L. 500.000; al III° un premio di L. 300.000.

Per maggiori informazioni e ritiro di un fac-simile della scheda di adesione recarsi in AOV. ■

UNA RAPINA  
PUÒ ESSERE  
UN DRAMMA  
O UNA SEMPLICE  
AVVENTURA DA RACCONTARE

**GOGGI**

ASSICURAZIONI

INSURANCE AND REINSURANCE BROKERS / LLOYD'S CORRESPONDENTS

AVVENTURE DA GIOIELLIERE

Capitale sociale  
L. 200.000.000 int. vers.  
Iscrizione Albo Brokers nr. 0400/S  
Codice Fiscale e P.IVA 01293790067

**SEDE LEGALE E DIREZIONE**  
Alessandria, Piazza Turati, 5  
Tel. (0131) 232171 (4 linee r.a.)  
Telex 211848 GOGGI I  
Fax 0131-41204

**UFFICI DI VALENZA**  
Viale Oliva, 9/A  
Tel. (0131) 952767-946084

**COLLEGATE IN:**  
MILANO - VICENZA - GENOVA  
AREZZO - FIRENZE - BOLOGNA

## COMUNICAZIONE

**LA SEZIONE CIRCOSCRIZIONALE PER L'IMPIEGO E PER IL COLLOCAMENTO DI VALENZA COMUNICA CHE È STATO ORGANIZZATO UN NUOVO SERVIZIO CHE PROMUOVE ED AGEVOLA L'INCONTRO FRA LA DOMANDA E L'OFFERTA DI LAVORO E METTE IN RELAZIONE LE CARATTERISTICHE DEI LAVORATORI CON I REQUISITI RICHIESTI DALL'AZIENDA.**  
**IL SERVIZIO VIENE OFFERTO A TUTTE LE AZIENDE CHE SONO ALLA RICERCA DI PERSONALE ED A TUTTE LE PERSONE ALLA RICERCA DI UN LAVORO.**  
**ULTERIORI INFORMAZIONI POSSONO ESSERE RICHIESTE ALLA SEZIONE PER L'IMPIEGO DI VALENZA, VIA S. CAMASIO, 10/A - TEL. 0131/942104.**

### CORSO

**Il Centro Estero delle Camere di Commercio Piemontesi organizza per mercoledì 10 febbraio 1993 presso il Centro Congressi Torino Incontra, Via Nino Costa 8, Torino, dalle ore 14:00 alle ore 17:30 un seminario di aggiornamento ed approfondimento relativo a: "Scambi Intercomunitari e Novità ad essi connesse emerse nel primo mese di applicazione delle nuove disposizioni".**

Relatori, il dott. Stefano Garelli, commercialista e consulente del Centro Estero e la Sig.ra Urbana Gaiotto, responsabile studi e normative della Servizi ed Attività Doganali per l'Industria s.p.a.

Presenzieranno inoltre, rimanendo a disposizione degli operatori, altri consulenti del Centro Estero esperti in materia doganale e fiscale.

**Modalità di partecipazione e costi -** La partecipazione va annunciata al più presto via fax (011/6965456) al Centro Estero. Per le aziende che non hanno partecipato all'incontro del 2/12/92 si richiede il versamento di una quota di L. 100.000+IVA. ■

### REVISIONI 1993

Dal 2 gennaio avranno inizio le operazioni di revisioni generali per il 1993 per le autovetture immatricolati entro il 1982 e per i veicoli commer-

ciali fino a 3.500 Kg. immatricolati (con targa dispari) entro il 1990.

Il calendario prevede revisioni:

- **entro il 31 marzo** per i veicoli con targhe con ultima cifra 1, 2, 3;
- **entro il 30 giugno** con targhe con ultima cifra 4, 5, 6;
- **entro il 30 settembre** con targhe con ultima cifra 7, 8, 9;
- **entro il 31 ottobre** con targhe con ultima cifra 0. ■

### BOLLO AUTO IN SCADENZA

Entro il 31 gennaio 1993 andrà rinnovato il bollo auto con **scadenza dicembre 1992** per i veicoli con oltre 9 cv. Gli importi per il 1993 risultano uguali a quelli versati nel 1992 ad eccezione di quelli relativi alla regione Basilicata.

I possessori di libretto fiscale provvedono al pagamento presso gli uffici postali mentre coloro che non ne dispongono dovranno recarsi agli uffici dell'A.C.I.

Gli importi da versarsi vanno arrotondati alle 100 lire superiori. ■

### QUANTO COSTA IL BANCOMAT

Il BANCOMAT da mezzo di prelievo di contanti agli sportelli automatici si sta sempre più trasformando in mezzo di pagamento presso gli esercizi commerciali. Distribuiti gratuitamente dagli Istituti di Credito in quanto permettono risparmio di personale nella

loro funzione primaria, il BANCOMAT non porterebbe alcun vantaggio alle banche quando risulta usato come mezzo di pagamento, anzi il costo di ogni operazione di pagamento effettuato col BANCOMAT è calcolato in circa L. 5000 che la banca dovrebbe recuperare in parte dal commerciante presso il cui esercizio è installato il servizio e in parte dal cliente. Molto spesso però succede che il commerciante non paga neanche l'1% di commissione sul fatturato BANCOMAT richiesto normalmente dagli Istituti di Credito in virtù di una competizione assai accesa mentre il cliente paga l'operazione BANCOMAT come le normali operazioni su conto corrente. Certo è che, dal momento che gli Istituti di Credito riescono sempre a recuperare le spese, alla fine in un modo o in un altro a pagare è il cliente. ■

### SERVIZIO ENELTEL

Da inizio '93 sarà possibile per i correntisti del Banco Ambrosiano Veneto, Banca Commerciale Italiana e del Credito Italiano pagare la bolletta ENEL utilizzando gli sportelli BANCOMAT del proprio Istituto di Credito. L'utilizzazione del servizio avviene grazie all'uso del numero segreto BANCOMAT e del codice utente ENEL, rilevabile dalla bolletta. Nel prossimo futuro il servizio sarà esteso agli sportelli automatici di altre banche. ■

# Prima di scegliere un leasing guardate chi c'è dietro.

Dietro alla CARÍSPO  
c'è la professionalità  
e la preparazione  
economica di grandi Banche.

Dietro alla CARÍSPO  
c'è l'esperienza  
finanziaria indispensabile  
per proporvi un leasing semplice,  
equilibrato e funzionale.

Dietro alla CARÍSPO  
c'è un'organizzazione commerciale  
moderna e capillare che opera  
in 20 province con 214 sportelli bancari  
di appoggio e consulenza.

Dietro alla CARÍSPO c'è la competenza  
specifica e professionale di grandi partners.

-  CASSA DI RISPARMIO DI ALESSANDRIA
-  CASSA DI RISPARMIO DI ASTI
-  CASSA DI RISPARMIO DI BIELLA
-  CASSA DI RISPARMIO DI SAVONA
-  CASSA DI RISPARMIO DI VERCCELLI

# CARÍSPO

Il leasing proposto da 5 Casse di Risparmio

# RICHIESTE DI LAVORO

## ORAFI / APPRENDISTI INCASSATORI

**Cod. 1 OREFICE** con esperienza decennale presso azienda orafa cerca lavoro. Per informazioni rivolgersi in AOV.

**Cod. 2 INCASSATORE** con proprio laboratorio si offre per collaborazione con ditte orafe. Specializzato lastra e battuto binario. Telefonare ore ufficio allo 0131/945625.

**FALCONE Daniela** - Valenza, Piazza B.Croce 2, tel. 0131/951503 - anni 17, diploma I.S.A. di Valenza cerca lavoro come disegnatrice e/o orefice.

**FATONE Filippo** - Trani (BA), Via Giolitti 4, tel. 0883/589929 - anni 20, diploma I.S.A. di Corato in arte dei metalli preziosi, cerca occupazione come apprendista orafa.

**GIORCELLI Walter** - Oviglia, Via Lanza 1, tel. 0131/226816 - anni 29, con precedenti esperienze presso laboratori orafi cerca lavoro come operaio o modellista.

**GRECCHI Giampaolo** - Gambarana, Via Marchese Corti 77, tel. 0384/89022 - anni 24, precedenti esperienze, cerca lavoro come operaio orafa.

**LA LOGGIA Marco** - Valenza, Via Noce 33, tel. 0131/927367 - anni 20, diploma I.S.A. con due anni di apprendistato presso azienda cerca lavoro in qualità di operaio orafa e/o modellista.

**MARMO Roberta** - Sartirana, Via Garibaldi 7, tel. 0384/800354 - anni 18 con precedenti esperienze in qualità di cerista-orefice, cerca lavoro.

## IMPIEGATI / INTERPRETI

**Cod. 1 IMPIEGATA** - anni 29, esperienza di 13 anni presso azienda orafa; contabilità, fiere, lingue estere. Referenziata. Informazioni in AOV.

**Cod. 2 IMPIEGATA** - anni 23, esperienza di 3 anni presso azienda orafa. Referenziata. Informazioni in AOV.

**Cod. 3 IMPIEGATA** - anni 28, esperienza di alcuni anni come impiegata settore orafa (contabilità, rapporti con la clientela, fiere). Referenziata. Informazioni in AOV.

**Cod. 4 IMPIEGATA** - offre la sua collaborazione e consulenza part-time. Tel. 0131/953503 (ore pasti).

**Cod. 5 IMPIEGATA** - anni 25, diploma liceo linguistico (inglese, francese, tedesco) e di gemmologia "GemVal", referenziata e con precedenti esperienze lavorative nel

settore orafa cerca impiego come selezionatrice di pietre preziose. Telefonare allo 0131/946004.

**Cod. 6 IMPIEGATA PART-TIME** - anni 22, ragioniera, tre anni di esperienza lavorativa, contabilità, bolle e vendita diretta in negozio di oreficeria, cerca impiego. Referenziata, informazioni in AOV.

**Cod. 7 IMPIEGATA** - 25 anni di esperienza nel settore orafa, vendita e contatto clienti, fiere in Italia e all'estero, ottima conoscenza di inglese e francese. Referenziata, informazioni in AOV.

**Cod. 8 IMPIEGATA** - esperienza pluriennale presso azienda orafa, cerca nuovo impiego. Referenziata, informazioni in AOV.

**AIACHINI Valeria** - Novi Ligure, Via B.Buozzi 7/12, tel. 0143/322458, diploma liceo linguistico, offre la sua disponibilità in qualità di hostess in occasione di mostre e fiere.

**ANTOLA Michela** - Recco (GE), Via Cavour 96, tel. 0185/76709 - anni 23, diploma liceo linguistico (inglese, tedesco), cerca impiego.

**ARGERI Francesca** - Capriata D'Orba (AL), tel. 0143/46184 - anni 26, ottima conoscenza lingue inglese e francese, con precedente impiego presso azienda orafa, cerca lavoro in qualità di hostess per fiere in Italia e all'estero.

**BALDUZZI Jana** - Valenza, Strada Righetta 10, tel. 0131/927659 - anni 25, ottima conoscenza di tedesco, russo e cecoslovacco cerca lavoro in occasione di mostre e fiere.

**BATAZZI Stefania** - Valenza, Via Acqui 4, tel. 0131/924380 - anni 20, maturità linguistica (inglese, francese e tedesco) cerca lavoro.

**BELLINI Greta** - Valenza, Via Pio La Torre 191, tel. 0131/953541 - anni 19, ragioniera, cerca impiego.

**BERTAZZO Simona** - Pomaro (AL), Via Roma 13, tel. 0142/60369 - anni 20, ragioniera, cerca lavoro.

**BIGNOTTI Catherine** - Valenzà, Viale Vicenza 8, tel. 0131/952535 - anni 23, diploma liceo linguistico (inglese, francese, tedesco) ottimo livello. Precedenti esperienze lavorative di vendita in negozio di preziosi e di interpretariato in fiere di settore. Referenziata, cerca lavoro in qualità di impiegata e/o commessa.

**BISCALDI Davide** - Valenza, Via Mazzini 46, tel. 0131/924883 - anni 25 - ragioniere, con precedente impiego di tre anni presso azienda orafa, referenziato, cerca impiego.

**CAPRA Simona** - Valenza, Via del Castagnone 44, tel. 0131/955031 - anni 19, ragioniera, cerca impiego.

**VENTISETTENNE LAUREATA  
LINGUE "CATTOLICA" 110 E  
LODE - FRANCESE E INGLESE  
OTTIMI - TEDESCO SCOLASTICO -  
VIDEOSCRITTURA, SOG-  
GIORNI ESTERO, ESPERIENZE  
INSEGNAMENTO E PUBBLICHE  
RELAZIONI, DISPONIBILITÀ  
VIAGGI, OFFRESI.**

**TEL. 0143/636458**

**CASSINA Marika Dorina** - Valenza, Via Vercelli 9, tel. 0131/924170 - anni 27, ragioniera, cerca impiego anche in qualità di hostess per fiere.

**CAVALLI Marco** - Valenza, Via Martiri di Cefalonia 17, tel. 0131/952227 - anni 24, maturità scientifica, cerca lavoro in qualità di impiegato e/o accompagnatore.

**FROLA Alessandra** - Feletto (TO), Via del Cardine 20, tel. 0124/490538 - anni 24, hostess, indossatrice, cerca occupazione in occasione di fiere in Italia e all'estero.

**GELANZE' Angela** - Valenza, Corso Garibaldi 81, tel. 0131/927357 - anni 20, maturità scientifica, cerca lavoro come impiegata e/o standista.

**GENTINI Silvia** - Volpiano (TO), Via Tonale 20, tel. 011/9884674 - anni 23, hostess, indossatrice, cerca occupazione in occasione di fiere in Italia e all'estero.

**GIOLO Fabia** - Valenza, Viale Vicenza 14, tel. 0131/951382 - anni 23, maturità scientifica, offre la sua disponibilità in qualità di hostess in occasione di mostre e fiere.

**MILANI Alessandro** - Valenza, Via Foscolo 8, tel. 0131/ 952678 - anni 27, laureato in giurisprudenza, militare assolto, cerca impiego.

**PROTTI Catia** - Frascarolo (PV), tel. 0384/84410 - anni 21, contabile, cerca lavoro.

**REPOSSI Maria Luisa** - Valenza,

Via Sassi 11, tel. 0131/942769 - anni 23, maturità scientifica, offre la sua disponibilità in qualità di hostess in occasione di mostre e fiere.

**ROMITO Bianca** - Valenza, Via Michelangelo 6, tel. 0131/952710 - anni 40, diplomata in ragioneria e con precedenti esperienze lavorative (tenuta contabilità generale, partita doppia, Iva) cerca impiego **solo part-time**.

**ROSSINI Eugenia** - Alessandria, Corso Crimea 35, tel. 0131/254458 - anni 21, ragioniera, offre la sua disponibilità in qualità di hostess in occasione di mostre e fiere.

**SAIA Erika** - Alessandria, Via De Gasperi 29, tel. 0131/55858 - anni 19, maturità linguistica (inglese e francese), referenziata, cerca lavoro in qualità di traduttrice e disponibilità in occasione di mostre e fiere.

**ZERBINO Angela** - Monte Valenza, Via Italia 7, tel. 0131/978120 - anni 26, laureata in lingue straniere (ingle-

**FABBRI Mauro** - Rimini, Via Strepponi 7, tel. 0541/388288 - anni 31, diploma I.S.A. di Forlì sez. arte dei metalli, diploma I.G.I., iscritto alla C.C.I.A.A. di Forlì (cat. meccanica, ottica, preziosi), esperto in microfusione, cesellatura, smaltatura a caldo e a freddo; perito gemmologo con attrezzatura propria, cerca azienda orafa per possibili contatti lavorativi.

**MONTAGNOLI Bruno** - Brescia, Via Ciro Menotti 10, tel. 030/30474-3702636. Gradirebbe contattare ditta orafa per poter sviluppare lavoro di vendita nelle città di: Brescia, Verona, Trento, Bolzano, Cremona, Piacenza, ecc., in qualità di rappresentante. Da 13 anni iscritto alla C.C.I.A.A. di Brescia come piccolo grossista di accessori metallici moda dedicati in prevalenza all'estero.

se e spagnolo), cerca impiego presso azienda orafa e si rende disponibile per mostre e fiere.

## **RAPPRESENTANTI, ACCOMPAGNATORI E VARI**

**Cod. 1 - Agente di commercio**  
22enne valuta proposte di collaborazione prevenienti da aziende settore preziosi. Telefonare 0523/999101, 0337/618137.

**CIOFFI Luigi** - Castano I° (MI), Via Lonate 22, tel. 0331/881745 - anni 43, si offre in qualità di rappresentante orafa zone Lombardia e Piemonte.

**D'AMBROSIO Angela** - Valenza, Via Lega Lombarda 14, anni 32, cerca lavoro in qualsiasi settore.

**GIRINO Fabrizio** - Rive (VC), Via Giovanni Merlo 2/a - anni 29, militare assolto, si offre come viaggiatore.

**MELIS Patrizio** - Roma, Via Basilica 38, tel. 0131/234291 - anni 32, ottime referenze, cerca lavoro come rappresentante e/o accompagnatore.

**MONTELLA MAURO** - Valenza, Via C.A.Dalla Chiesa 589, tel. 0131/945643 - anni 26, referenziato, si offre in qualità di accompagnatore, viaggiatore.

**PAPPADA' Sergio** - Monte Valenza, Via Italia 36, tel. 0131/978156, referenziato, ottima conoscenza di inglese e francese, offre la sua disponibilità in qualità di accompagnatore e/o rappresentante.

**RAIMONDI Luca** - Sale (AL), Via Roma 7, tel. 0131/846073 - anni 18 si offre come accompagnatore e/o aiutante.

**TAGLIABUE Paolo** - Figino (CO), tel. 790592 cerca lavoro come rappresentante orafa.

**INCASSATORE ORAFO** si offre come rappresentante e/o accompagnatore. Informazioni in AOV.

# CONSORZIO GARANZIA CREDITO

## RILEVANZA DEL COSTO DEL DENARO E DEI SERVIZI BANCARI PER LE AZIENDE OGGI

In questi giorni avrete ricevuto tutti almeno un estratto conto bancario ed avrete riscontrato l'esattezza di quanto riportato con quanto avevate concordato con il Vostro interlocutore bancario: *tasso di interesse, costo per ogni operazione, valuta sul versamento di assegni su piazza o fuori piazza, commissioni di massimo scoperto (cms), spese per stampa chiusura, spese per ogni ricevuta bancaria o tratta pagata, spese per l'incasso di ogni ricevuta bancaria, spese per ogni distinta di effetti presentati, commissioni valutarie su operazioni in valuta, spese segreteria, recupero spese sostenute, spese per rilascio fidejussioni (vedi prestito d'uso o Iva), spese per richiesta movimenti o posizione e così via.*

Da questa breve ed incompleta elencazione di costi bancari Vi sarete resi conto che operando su piccoli importi ma con buon numero di movimentazioni il servizio bancario è diventato oneroso quanto, se non più, del costo del denaro (interessi passivi).

Abbiamo visto che bisogna ormai saper trattare tutte le condizioni bancarie per minimizzare i costi bancari.

*Come seguirli ?*

Non è impossibile, basta parlarne !

*Con chi ?*

**Con noi al Consorzio di Garanzia di Credito** che ci faremo carico di discutere con l'Istituto con cui operate un giusto ed equo costo del denaro e dei servizi bancari (chiaramente in funzione delle dimensioni dell'azienda) e se operate con gli Istituti convenzionati e siete soci del Consorzio già possimo dirVi a condizione di *Prime Rate* bancario; oppure discutendo personalmente con il **Direttore** dello sportello bancario con cui operate.

Dobbiamo tutti, prestare molta attenzione poiché in presenza di obbligati allungamenti dei termini di incasso e vendite a prezzi chiaramente invariati per essere competitivi, i costi di cui sopra possono diventare insostenibili.

Sicuramente alcuni di Voi riusciranno ad incassare a breve; ad aumentare i prezzi di vendita; ad aumentare le vendite; ad avere un rapporto particolare con il cliente con buoni profitti.

Che bello se fosse così per tutti o quasi. Purtroppo nella realtà la situazione di cui sopra è per pochissimi.

Quindi, visto il momento, visto il settore in cui si opera, visto il mercato, vista la liquidità del mercato stesso, prestate attenzione ad ogni costo o situazione commerciale Vi si presentasse memori dell'assioma fondamentale per chi produce e chi commercializza: *"che ogni sforzo ed ogni investimento va indirizzato per raggiungere la massimizzazione del reddito".*

Verificate, meditate, controllate e, se è il caso, consultateci !

Da Febbraio  
1993  
una nuova  
opportunità  
per il  
commercio  
all'ingrosso



## RASSEGNA FABBRICANTI ORAFI ESPOSIZIONE PERMANENTE

di oreficeria e gioielleria  
riservata ai grossisti orafi muniti di Licenza di P.S.

*Valenza*

Piazza Don Minzoni, 1  
dal lunedì al venerdì  
(9:00/12:00 - 14:30/17:30)



---

*Promotion: ROU SERVICE s.r.l. - 15048 Valenza (RL) Piazza Don Minzoni, 1  
Tel. 0131/953221-941851 Telefax 0131/946609*

# GIORNATE TECNOLOGICHE

## SCHEDE TECNICHE

### DANTE CANEVA

36100 VICENZA - VIALE DELLA TECNICA, 1 ☎ 0444/564544 - 564091

PRODOTTI, APPARECCHIATURE, TECNOLOGIE PER LA LAVORAZIONE DEI METALLI E LA FINITURA DELLE SUPERFICI.

- **Settore Orafo e della lavorazione dei metalli:** *semilavorati, pre-leghe, leghe saldanti, flussanti e protettivi per saldatura, forni per saldature ad atmosfera controllata, per trattamenti termici, prodotti decappanti, buratti.*

### BRILLANTATORE SILENZIATO A VASCA ESTRAIBILE

Il **vibratore CFS** é una macchina innovativa per la brillantatura di catena vuota, diamantata, scafolato e microfusione. Il suo movimento rotante tridimensionale con sfere e shampi specifici dona agli oggetti una finitura accurata e unisce una estrema sensibilità nell'uso.

L'apparecchiatura si compone di una vasca in nylon estraibile per lo scarico delle sfere, chiusa da un coperchio in plastica trasparente con un apposito foro per l'introduzione dell'acqua e dello shampoo. Nell'acqua della vasca c'è una valvola per lo scarico dell'acqua e un foro per il livello di "troppo pieno". Il tutto é comandato da un pannello elettrico che rende l'uso dell'apparecchiatura assai semplice.

---

### TECHNIS S.R.L.

21018 SESTO CALENDE (VA) - VIA BELTRAMI, 15 ☎ 0331/921220 - TELEFAX 0331/925204

### SALDATURE IN PASTA PER ORO, ARGENTO E PLATINO

La **TECHNIS S.R.L.**, distributrice esclusiva in Italia per la **HILDERBRAND E CIE. S.A.** presenta un prodotto assai avanzato per la giunzione a caldo di metalli preziosi e non.

La pasta per saldature é una miscela omogenea di lega saldante ridotta in polvere impalpabile, alligata, tramite composti organici innoqui, a fondenti specifici per ogni impiego.

Queste caratteristiche la rendono adatta alle esigenze produttive del nostro tempo. Infatti non solo i titoli sono sempre garantiti a norma di legge e le colorazioni studiate per ben combinarsi con tutte le leghe ma scorrevolezza e coesione molecolare consentono di utilizzare le qualità specifiche della pasta nella saldatura consentendo una economia di materiale sia nella fase di apporto che in quella di finitura.

La semplicità di dosatura micrometrica e di applicazione permettono di raggiungere buoni risultati dimezzando i tempi di saldatura. Le paste per saldatura Hilderbrand sono esenti da cadmio.

La **TECHNIS S.R.L.** distribuisce inoltre:

- **DOSATORE AUTOMATICO 1000 XLE** - dotato di un sistema di dosatura precisa, e utilizzato sia per le saldature che per le colle cianidriche.
- **BRAZPEN** - dosatore manuale di grande precisione. E' indispensabile per non dipendere da un circuito di aria compressa.
- **PLACCA PER BRASATURE** - disponibile in diversi formati e studiata per distribuire il calore uniformemente.
- **SIRINGHE**
- **AGHIPLAST**

# BANCA POPOLARE DI NOVARA

Capitale, Riserve, Fondi Patrimoniali  
e Fondi Rischi non impegnati per 1.840 miliardi

Gruppo Bancario costituito da:

**Banca Popolare di Novara**

**Banca Popolare di Lecco**

**Banca Sannitica**

**Compagnia Finanziaria Ligure Piemontese**

**Istituto Nazionale di Credito Edilizio**

**Banca Novara (Suisse)**

**Banque de l'Union Maritime et Financière**

**Banca Novara International**

Filiali a Londra e Lussemburgo.

Uffici di Rappresentanza a Bruxelles,  
Caracas, Francoforte sul Meno, Madrid, New  
York, Parigi e Zurigo.

Ufficio di Mandato a Mosca.

*Raccolta diretta:* **31.948 miliardi**

*Raccolta complessiva:* **59.802 miliardi**

*Impieghi totali:* **25.433 miliardi**

Gruppo

**Banca Popolare di Novara**



# TUTTE LE PIETRE, TUTTI I TAGLI, TUTTE LE RIPARAZIONI CHE NON AVETE MAI OSATO CHIEDERE.

Smeraldi

Rubini

Zaffiri

Perle

Coralli

Topazi

Tormaline

Ametiste

Acquamarine

Quarzi Citrini

Ioliti

Tanzaniti

Rodoliti

Granati

Kunziti

Berilli

Tsavoriti

Hiddeniti

Zirconi

Peridoti

Lapislazzuli

Turchesi

Diaspri

Malachiti

Giade

Agate

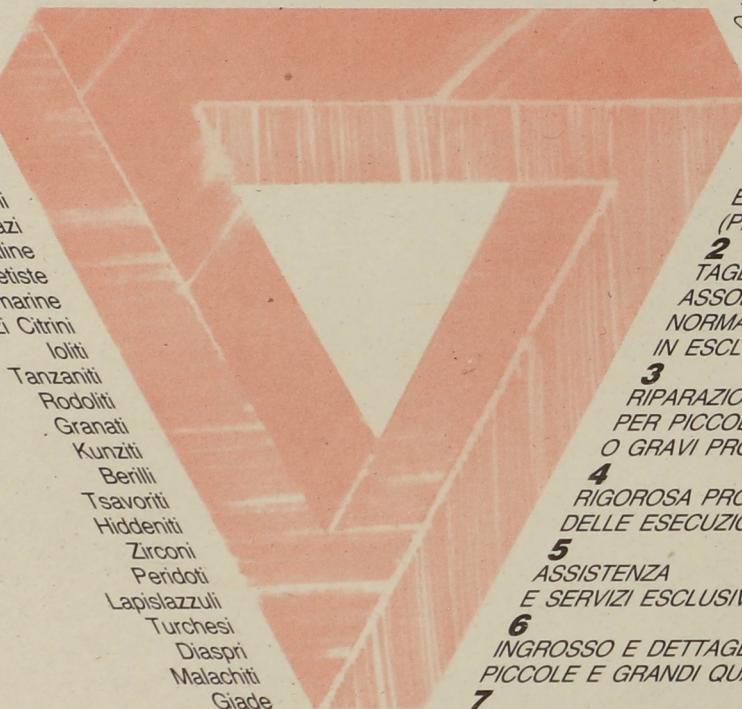
Ematite

Cubic Zirconia

Pietre in sintesi

Gemme rare

ecc. ecc. ecc.



**1**  
ESTREMA VARIETÀ  
DI PIETRE DI COLORE:  
FINI, SEMIPREZIOSE  
E SINTETICHE  
(PRONTE E DA TAGLIO)

**2**  
TAGLI INSOLITI O  
ASSOLUTAMENTE  
NORMALI (ANCHE  
IN ESCLUSIVA)

**3**  
RIPARAZIONI  
PER PICCOLISSIMI  
O GRAVI PROBLEMI

**4**  
RIGOROSA PROFESSIONALITÀ  
DELLE ESECUZIONI

**5**  
ASSISTENZA  
E SERVIZI ESCLUSIVI

**6**  
INGROSSO E DETTAGLIO,  
PICCOLE E GRANDI QUANTITÀ

**7**  
IMPORTAZIONE DIRETTA

**8**  
UNA QUALITÀ CHE DURA DA 40 ANNI

**9**  
UN RAPPORTO DI LAVORO  
CORRETTO E SERENO

## MEREGAGLIA

GIOVANI, DALL'ESPERIENZA ANTICA.

MEREGAGLIA DOTT. ORAZIO SRL 15048 VALENZA AL VIALE DANTE 11 TEL. 0131/941580-947306 FAX 0131/947306

